

ECHO MUZYCZNE

Wychodzi z początkiem
każdego miesiąca
Prenumerata roczna

\$2.00

Pojedynczy numer 25c

Ceny ogłoszeń według umowy

Wszelkie korespondencje
oraz prenumeratę nad-
syłać na adres poniżej
podany.

ECHO MUZYCZNE

Miesięcznik poświęcony muzyce kościelnej i świeckiej
Oraz zespołom muzycznym i teatralnym

DODATEK MUZYCZNY I TEATRALNY W KAŻDYM NUMERZE

THE MUSICAL ECHO

Issued during the early
part of every month
Subscription per year

\$2.00

Single copy 25c

Advertising rates on application

All communications
should be sent to the
address given below.

ECHO MUZYCZNE—"THE MUSICAL ECHO" 1505 Tel. Pl., CHICAGO, ILL. U. S. A.

Rok X

Październik—(1930)—October

Number 10

**PAWEŁ J. WIDERA**

Paweł J. Widera przybył z Warszawy do Chicago przed 40-tu laty, gdzie w krótkim czasie wstąpił do Związku N. P. Jest jeden z Związkowców, który upamiętnił Złoty Jubileusz Z. N. P. swoją pieśnią Jubileuszową "Cześć, Związkowi cześć," którą wydał swoim nakładem w ozdobnej szacie. Jest on autorem i innych prac muzycznych. Dodać należy, że p. Widera skomponował przeszło 150 różnych pieśni na jeden głos, na Player Piano 88 nut, które manuskrypty w formie książki oprawnej znajdują się w archiwum Szkoły Związkowej w Cambridge Springs, Pa. Pracuje obecnie nad zbiorem wycinków z różnych pism krajowych i zagranicznych, gromadząc Obczyźnie i o Związku N. P. Prócz tego, ofiarował dla muzeum materiał dla przyszłych historyków o Wychodźstwie Polskiem na Z. N. P. bogate zbiory mineralne i inne rzeczy wartościowe, oraz setki dzieł naukowych dla biblioteki, a dla nowo-zakładającego się archiwum, złożył bogaty zbiór starych książek wartościowych, oraz albumy ilustracji sławnych artystów polskich i obcych. Te wszystkie zbiory, jako i inne, zostały przez pożar zniszczone w roku 1931.

DZIAŁ SZTUK TEATRALNYCH

Libretta do Oper, Wiersze, Deklamacje
Monologi, Djalogi dla Dzieci i Starszych

- A 1 Choinka. Obr. wigil. w 1 akcie, 10 osób żeńskich.....0.15
A 2 Doskonała Kuchmistrzynie. Krot. w 1 ak. 5 osób żeńskich.....0.20
A 3 Fatalna Kiełbasa. Krot. w 1 ak. 7 osób męskich.....0.10
A 4 Jasełka. Ob. z dzieł Nar. Chryś. w 1 ak. 30 osób.....0.15
A 5 Kamyk i Róża. W 1 ak., 3 osoby żeńskie.....0.10
A 6 Księżycówka. Dram. w 3 ak. 15 osób męsk. i żeńskich.....0.25
A 7 Narodziny Pieśni. Obr. sc. w 1 ods. 10 osób męsk.0.10
A 8 Ostatni Raz. Djalog w 1 ods. 2 osoby żeńskie.....0.10
A 9 Pierwsza Nagroda Naci. Kom. w 1 ods. 6 dziewcz.0.10
A 10 Staruszkowie w zalotach. Frasz. sc. w 1 ods. 2 osoby.....0.10
A 11 Trafiił Marek na Marka. Kom. w 2 ods. 10 męskich.....0.20
A 12 Wszystko w porządku. Fars w 1 ak. 4 męsk. 2 żeń.....0.25
A 13 Złota Marysia. Kom. w 1 akcie, 5 dziewcząt.....0.10
A 14 Złotko i Błotko. Kom. w 1 ak. 3 męsk. i 1 żeń.....0.10
A 15 Święć się, święć się wieku młody, w 1 ak. 7 żeń. 4 męsk. .25
A 16 Róża z zac. ogrodu i Czerkony kapturek..... .10
A 17 Jaś i Małgosia i Słódko wyleci wróblem..... .10
A-18 MAŃSKI T. O. Jak Pobieżeli Pasterze do Betleem.
Utwór sceniczny w jednej odsłonie, na tle znanych kołed i pastorałek; 7 osób męskich i 4 muzykantów. Nuty (28 numerów) w formie partytury 25c, wraz ze sztuką 50c, za komplet 6-ciu egzemp. i 4-ch kopji nut kwartetu.....2.50
A 18 Cudowny Doktor, w 1 akcie, 4 m. 2 k., odpowiednie dla szkół parafjalnych0.25

LIBRETTA DO OPER

- 100 Opera Chtopi. Libretto w 5 aktach. Jana Sroki.....0.50
■ 101 Opera Judasz. Libretto w 5 aktach. Jana Sroki.....0.50
■ 102 Opera Quo Vadis. Libretto w 5 aktach. Jana Sroki.....0.50

WIERSZE, MONOLOGI I DJALOGI

- C 150 Zbiór Sześciu Monologów dla dziewcząt. 1 Nieporządna, 2 Pomyliła się, 3 U dentysty, 4 Ma się rozumieć, 5 Chwalińska, 6 Stróżka.....0.15
C 151 Zbiór Sześciu Monologów dla chłopców. 1 Zapisze się, 2 Bez urzędu, 3 Nie wstąpię, 4 Wyjątkowy Młodzieniec, 5 Zawodowy wierszokłita, 6 Strach prosi o kolację0.15
C 152 Dwa monologi, Djalog i Anegdota. 1 Na koncercie, 2 Muzykalny (dwie osoby), 3 Niedziela, 4 Z muzycznych anegdot, 5 Psychologia drugiego fletisty, 6 Toscanini i Verdi.....0.10
C 153 Cztery Monologi. 1 Na jednej głowie, 2 Maciek Wiecha u doktora, 3 Przed sądem, 4 Zacinajski.....0.10
C 154 Wierszyki i Deklamacje z Bajek Kryłowa. 1 Kwartet, 2 Osioł i słowik, 3 Muzykanci, 4 Kot i słowik, 5 Szpak, 6 Kukułka i Kogut, 7 Mała i okulary, 8 Ciekawy, 9 Świnia pod dębem, 10 Osioł z dzwonkiem, 11 Śpiewaj ludu, 12 Ja śpiewam, 13 Boga natury, 14 Głód, powietrze, ogień, woda, A. Mickiewicz, 15 Milczenie, 16 Zgodność, 17 Ja, 18 Wybory, 19 Dzieło, 20 Przyjaciele, 21 Dzwon i dzwonił, 22 Pchła i Rabin, 23 Do tych, którzy śpiewać zapominają, 24 Śpiew Matki, 25 Owczarek, 26 Maciek, 27 Jaś. Zeszyt I.....0.10
C 155 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Namysłowszczykom, 2 Zakrakali Krucy, 3 Do śpiewaków Polskich na obczyźnie, 4 Dwa sztandary, 5 Kocham wszystko, 6 Oj nie pytaj mnie matulu, 7 A było to w piękny maj, 8 Krzaczek róży, 9 Księżyc i dziecko, 10 Kwiatki, 11 Rzecz o dzbanie. Jan Sroka. Zeszyt II.....0.10
C 156 Wiersze Dekl. Myśli i Zdania. 1 Anegdota o Artystach, 2 Apatja do bemolów, 3 Dziesięć przykazań śpiewaczy, 4 Echo Fałszywe, 5 Fatalna pamięć, 6 Kapela, 7 Kapela Beja, 8 Na egzaminie muzyki, 9 Pocałunek Rossiniego, 10 "Sąd Midasa", 11 Fantazja śpiewaka, 12 Stuga Muzyka, 13 Zamiatanie do muzyki, 14 Muzykalny dowódca, 15 Niebezpieczni wielbiciele, 16 To i owo, 17 Z pamiętnika młodego muzykanta, 18 Wolność w Muzyce, 19 Zjadliwa krytyka, 20 Myśli i zdania, 21 Humor zjazdowy, 22 Król i śpiewaczka, 23 Nieporozumienie, 24 Białe Otello, 25 Interesujące Artykułki, 26 Śpiewaj ludu, 27 Pieśniarz. Zeszyt III0.10
C 157 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Motylki-Lezka, 2 Walka, 3 Trzy matki, 4 Cierpliwość, 5 Delikatność, 6 Kwiaty i ludzie, 7 Forteca, 8 Słońce i Księżyc, 9 Wojna, 10 Wyścigi, 11 Skarbonka, 12 Uwaga, 13 Motylki, 14 Próg Ojczyzny, 15 Przy organach, 16 Kreutzerowska Sonata, 17 Artur Rubinstein, 18 Wandzi Nowowiejskiej, 19 Wiejski Grajek, 20 W zaświaty, 21 Parszyt, 22 Powinnowanie dzieci. Zeszyt IV.0.10

- C 158 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Matka, 2 Wąż, 3 Przypowieść wschodnia, 4 Z dobrych rad, 5 Pierwsza Brygada, 6 Kujawiak, 7 Kasielka, 8 Polska Krew w nas płynie, 9 Chór Żołnierzy z opery "Faust", 10 Potęga Pieśni, 11 Osiołek przebiegający, 12 Na Cmentarzu, 13 Dla ciebie Polsko, 14 Nasz Bohater, 15 Przrykry sen, 16 Księżyc jegomość, 17 Wiosna. Zeszyt V.....0.10
C 159 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Nasza Pieśń, 2 Skowronek, 3 Sen żołnierza Polskiego, 4 Ludzka dola, 5 Brzozy, oryginalnie napisane przez J. Sroka. Zeszyt VI0.10
C 160 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Fajarka, 2 Lato, 3 Krnąbrna, 4 Alleluja, 5 Rota, 6 Muzyka, 7 Śpiewaj bracie, 8 Do Pieśni, 9 Koncert, 10 Dumka o Wandzle, 11 Kapłan Patryjota. J. Sroka. Zeszyt VII0.10
C 161 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Czcigodnemu ks. J. Chylińskiemu, 2 Święto Umarłych, 3 Credo, 4 Pasterka w Polsce, 5 W jesieni, 6 Muzyka Polna. J. Sroka. Zeszyt VIII0.10
C 162 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Polska Bandera, 2 Zima, 3 Cześć Pieśni, 4 Urodziny Górników, 5 Chrzczony, 6 Pieśń Górnicza, 7 Dzieciństwo, 8 Do Muzyki, 9 Przygrywka, 10 Zaloty, 11 Mężowie mówią o walcu śle. J. Sroka. Zeszyt IX.0.10
C 163 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Rozmowa, 2 Rak, 3 O Zwyrtałe Muzyce, 4 Maj, 5 Cierpiącym. Zeszyt X.0.10
C 164 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Pewny środek, (djalog estradowy: dwie osoby) 2 Przed Monologiem, 3 Mój nos, 4 Da capo, 5 Symfonia Haydena w Karlsbadzie. Zeszyt XI.0.10
C 165 Wiersze, Dekl., Monologi. 1 Niema co włożyć na siebie (dwie osoby), 2 Hrabskie dziecko, 3 Ach Rozumiem, 4 Niepocieszony Wojtek. Zeszyt XII.....0.10
C 166 Wiersze, Dekl., Monologi. 1 Nie mogę deklamować, 2 Smutno, tęskno, 3 Straszny sen, 4 Poeta, 5 Chrystus Król, 6 Królestwo Chrystusa, 7 Zmartwychwstanie, 8 Westchnienie kawalera. J. Sroka. Zeszyt XIII.0.10
C 167 Zbiór wierszyków i deklamacji. 1 Zaloty, 2 Po zgonie Marszałka Fosza, 3 Powrót Halerzyków, 4 Jenerał Józef Haller, 5 W 80tą rocznicę śmierci Szopena, 6 Boże Ciało, 7 Pożegnanie, 8 Nieśmiertelna, Cierpiącym, 9 Kotyńska, 10 Uroda życia, 11 Świnia i słońce, 12 Wrona, Słowik i Orzeł, 13 Kantata ku czci K. Pułaskiego, 14 Kantata ku czci Tadeusza Kościuszki, 15 Rozmowa, 16 Michałowi Przewidzowi, 17 Białatek, 18 In Memoriam s. p. Walerji Widera, 19 Gdańsk, 20 Dzieciństwo, 21 In Memoriam s. p. Helenie Widera, 22 In Memoriam Mikołajowi Kopernikowi, 23 Kapela, 24 Ostatnie moje słowa, 25 Złote myśli A. Asnyka różnych autorów. Zeszyt XIV0.20
C 168 Zbiór Wierszyków i Deklamacji. 1 Na nowy rok, 2 Na Trzech Króli, 3 Kołeda, 4 Bóg się rodzi, 5 Marsz Kupiectwa Polskiego, 6 Naszemu Królewiczowi Pieśni, Janowi Kiepurze, 7 Nowa Szkoła Związkowa, 8 Wycieczka Z. N. P. do Polski, 9 Cześć Związkowi, Cześć! 10 Na Janym Brzegu, 11. s. p. Józefowi Słowińskiemu. Zeszyt XV.0.25
C 169 Zbiór Wierszyków i Deklamacji. 1 Poranek Wionoseny, 2 Orka, 3 Na Weselu, 4 Mazurek, 5 Akord Praw, 6 Imieniny, 7 Kapela, 8 W noc Wigilijną, 9 Uprzejmość Japońska, 10 Złote myśli i zdania Adama Asnyka. Zeszyt XVI.0.25
C 170 Cztery Deklamacje, Anegdota, Opowiadania, Rozmaitości. 1 Przy Kabale, 2 Zona ma racje, 3 W poczekalni u dentysty, 4 Wspomnienia tkliwej wdowy, 5 Anegdota, 6 O sławnych Muzykach i Pisarzach, 7 Rozmaitości, 8 Zwierzęta i Muzyka, Zeszyt XVII0.25
C 171 Monolog, Kanarki. Odpowiedni dla dorosłej panienci; zdziwienie prawdziwe i na czasie. Zeszyt XVIII0.25

NOWE DZIELA

10. Kazuro S. Co to jest solfeggio i co o niem każdy uczący się muzyki wiedzieć powinien0.25
20. Roguski. Słowniczek znakomitych muzyków0.50
A 19 Napad Bandytów, w 1 akcie, 4 m., odpowiednie na zakończenie roku szkolnego0.25
A 21. Wiec Córka. Djalog odpowiedni dla szkół w 1 odsłonie, dwie panienci lat 13 i 150.25
A 20. Cudowne Dziecko w 1 akcie, z węgierskiego, dla starszej młodzieży, 8 męskich i 1 żeńska0.25
A 22. Cudowny Doktor. Komedyjka w 1 odsłonie dla młodzieży szkolnej, 4 męskie i 2 żeńskie0.25
C 172. Trzy Monologi i Złote Myśli, 1 Jak Cię Kocham, 2 Fedko w Kłopotcie, 3 Szymon Orator0.25
UWAGA: Dzieła powyżej zamieszczone 95% są dla dzieł i starszych, najodpowiedniejsze dla szkół parafjalnych w Ameryce.
Zamawiajcie coś z tego działu, wystarczy podać litery A, B, lub C wraz z numerem obok i cenę po prawej stronie wypisywanie nazw, jest całkiem zbędne.

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

PROSIMY PRZECZYTAĆ

Najważniejsze dzieła w obecnym ustroju muszą upaść, o ile zabraknie kapitału, dlatego czytelników prosimy o uregulowanie rachunków za prenumeratę Echa Muzycznego, by takowe doprowadzić do swego znaczenia: prosimy to zrobić zaraz.

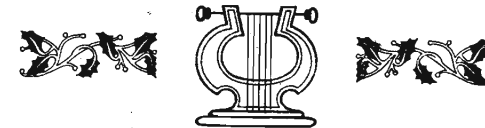
Redakcja.



PROSIMY PRZECZYTAĆ

Jedynе pismo które stoi na straży śpiewu i muzyki polskiej a tym samym i mowy ojczystej, jest Echo Muzyczne, najkosztowniejsze ze wszystkich pism, a chcąc podtrzymać takowe, należy zaraz uregulować rachunki zaległe: prosimy to zrobić niezwłocznie.

Redakcja.



MORZE W MUZYCE ODRODZONEJ POLSKI

Symboliczne zaślubiny narodu polskiego z Bałtykiem przez uroczyste wrzucenie w szmaragdowe odmęty złocistego pierścienia na odcinku puckim w dziedzinach Kaszubów podczas odbierania przez wojska Odrodzonej Polski Pomorza wyraziły się już od pierwszej chwili radosnych posiadania "okna na świat" skojarzeniem nierozłącznym myśli i dążeń narodu polskiego z morzem.

Dzisiaj po kilkunastu latach rozkoszowania się morzem idea morza polskiego, złączona z mocarnym trwaniem i wytrwaniem na strażnicy kaszubskiej, spopularyzowała się w całym kraju w niebywały sposób, dotarła jako gromkie hasło konieczności dźwignienia na stałe morza na najodleglejsze krańce Rzeczypospolitej, rozdręgała się echem donośnym w duszach starszego i młodszego pokolenia i stał się ten cud nasiąknięcia serc polskich miłością morza głównie dzięki umiejętnej propagandzie, uskrzydłonej dogmatyczną wiarą w błogosławione owoce posiadanej niewielkiego cprawda szmatu wybrzeża dla rozwoju całokształtu zagadnień państwowych.

Nasuwa się przypuszczenie, że poezja, malarstwo, muzyka, działające tajemnie w niezrównany sposób na uczuciową cząstkę dusz ludzkich, odegrały ogromną rolę w tem szybkim bądźco bądź upowszechnieniu walorów morza. Nie da się zaprzeczyć, że istotnie wspomniane sztuki odegrały pewną, ale nie ogromną rolę.

"A muzyka? Przejdźmy do pewnego stopnia szczegółowej objawy w muzyce zainteresowania się twórców i melomanów muzycznych Odrodzonej Polski morzem w ogólności i morzem polskim w szczególności, a znajdziemy trafną odpowiedź na pytania, co wogóle robiono w tej dziedzinie, jak się muzyka, bodaj najpopularniejsza i najskuteczniejsza w działaniu ze sztuk, ustosunkowała do problemu morza, co pozostaje do uzupełnienia czy przodowania w tej materji.

Polscy muzycy wobec ogólnego zainteresowania się narodu morzem musieli w swej twórczości, by nie zerwać kontaktu z aktualnymi zagadnieniami nurtu życia polskiego, potrafić o nader żywotną kwestję morza, stanęli w służbie

tej idei do owocnej pracy, której, powiedzmy zgóry, skromnym dotąd rezultatem, jest wiele pieśni, opery i utworów o charakterze symfonicznym.

Piękno, wabiące swą różnorodnością morza polskiego w krótkich pieśniach, pełnych wdzięku, niepozabawionych przejawów talentu, propagują dwaj głównie kompozytorowie, znani szerokiemu ogółowi szacownie: Stanisław Kazuro, profesor Konserwatorium Warszawskiego i Feliks Nowowiejski. Kazuro wydał w r. 1927 zbiór pieśni (12) o polskim morzu na chór mieszany p. t. "Nad Wielkim Morzem"; w kilka lat później uzupełnił wspomniany zbiór "Pieśniami o ziemi i morzu Italji." Obydwa przemile zbiorki stały się bodźcem do kultu morza. Twórca muzyki do "Roty" był predystynowany na piewce morza polskiego; jego owocna muzyczna twórczość sprzęgła się na kilka lat z polskim morzem. Jego "Hymn Pomorski," "Hymn Bałtyku" należą dziś do bardzo rozpowszechnionych w kołach śpiewaczych pieśni. Dodać wypada jako kompozycję mającą związek z morzem, "Burzę morską" Prosnaka, a z dawniejszych kompozycji, brzmiących od czasu do czasu z estrad, Moniuszki "Sonety Krymskie."

Twórca "Roty" pragnął w dwóch operach p. t. "Legenda Bałtyku" i "Kaszuby" dać narodowi polskiemu morską, że się tak wyrazimy, operę narodową, ująć po wieczne czasy w tworze artystycznym "pęd ku morzu" narodu, a przytem zamknąć w dźwiękach swoją nieklamana adorację dla morza polskiego i Pomorza.

W "Legendzie Bałtyku" porwał się na danie wyrazu myśli nieprzeciętnej, pięknej i aktualnej; chciał czarodziejsko zakląć w tony "tę odwieczną tęsknotę słowiańską do morza," wpoić głęboką wiarę w społeczeństwo, że "to morze niegdyś nasze, będzie znowu nasze." Tym górnym zamierzeniem służy treść libretta, której najważniejszym momentem jest zdobycie przez kaszubskiego rybaka z zatopionego w sinych odmętach morskich starostłowańskiego miasta Winety, "Korony Bałtyku" i oddania jej jako symbolu trwałego panowania nad morzem swojemu szczerpowi. Według trafnych mniemań przeważnej części muzyków był to niewątpliwie temat "do akcji muzycznej istotnie monumentalnej i narodowej." Nie dał jednak kompozytor opery ani swojskiej ani narodowej, jakkolwiek "Legenda Bałtyku" dość dużą żywotność na scenie poznańskiej wykazała.

Druga opera "Kaszuby," oparta o motywy pieśni kaszubskich, poza wyjątkami kilku pieśni (też w reprodukcji radjowej), ogółowi szerszemu znana nie jest i nie była, o ile mnie pamięć nie zawodzi, na żadnej scenie wystawiana.

Symfoniczny utwór Tadeusza Joteyki p. t. "Szkice morskie," złożony z czterech obrazów (Mgły i wchód słońca, Mewy, Żegluga, Spokój i majestat morza) powstał według relacji samego kompozytora pod nieprzemijającym wrażeniem morza polskiego, czaru oszałamiających, bezgranicznych jego przestrzeni, lśniących jaskrawo tęczęmi zmiennych barw, jako rezultat wsłuchiwania się w subtelny głos morza, muzykę jednostajnych fal, rytmicznie załamujących się o brzegi.

"Szkice," odegrane po raz pierwszy w Warszawie w r. 1924, odniosły pewien sukces. Mimo pochlebne recenzje "Szkice" nie utrzymały się w repertuarze koncertów symfonicznych.

Wyliczone utwory muzyczne, to prawie wszystko, co muzycy polscy złożyli w twórczej dani kochanemu morzu polskiemu. Zauważywszy z pewnego rodzaju słusznym zdziwieniem, że to niewiele, że to może uchodzić dopiero za pierwociny twórczości w tym kierunku, po którym spodziewaliśmy się i spodziewamy spotęgowanej twórczości. Nie zaprzeczamy, że w twórczości pieśniarskiej kilka utworów w istocie jest wartościowych; natomiast nie mamy dotąd ani opery ani symfonii, któraby była godnym wyrazem naszej miłości i kultu do morza. A może raczej nie słyszeliśmy w salach koncertowych czy teatralnych?

"Ilustrowany Kurjer Codzienny," Kraków.

Nowe Dzieło Eug. Walkiewicza

WIEL. X. EDVIN V. HOOVER

Kierownik Chóru Katedralnego w Chicago, Ill.
(Holy Name Cathedral)

I Jego ocena dzieła p. t. "Msza na cześć św. Pawła, Apostoła", (sześćo-głosowa—chór mieszany) z organami, którą napisał Eug. Walkiewicz. Dzieło to obejmuje 50 stronice w układzie; dwa sopran, alt, tenor i dwa basy,—dotychczas w rękopisie. Posłuchajmy krytyki X. Hoovera, która w oryginale brzmi jak następuje:

(W tłumaczeniu polskim)

Msza poświęcona św. Pawłowi Apostołowi, napisana przez Eug. Walkiewicza na chór mieszany, jest dziełem poważnym, dla chórów (nie amatorskich) o wyższym poziomie artystycznym. Przedewszystkiem wymaganiem jest dobry organista, oraz doborowe alty, ażeby przedstawić to dzieło należycie. Zakres tenorów i sopranów jest taki, że głosy te ze zwykłych chórów nie odpowiadają swemu zadaniu.

Interwały, na pierwszy rzut oka będą zbyt trudne, ale przeprowadzenia są logiczne, wypełniające wszelkie wymagania melodyj-

ności w poszczególnych głosach. Ogólnie biorąc pod uwagę trudności, pomimo tego msza ta jest "śpiewna", jeżeli się można tak wyrazić.

Napięcia są dobrze przeprowadzone i pozwolę sobie powiedzieć, jest to dzieło, które można wybornie użyć w czasie wielkich uroczystości, które wymagają: świetności, wspaniałości, o ciężkich i szczytnych napięciach. Akompanjament orkiestrowy jest wprost niezbędnym, lecz w braku tegoż, organista musi być świetny, by odpowiedzieć temu trudnemu zadaniu, a szczególnie w finale, w którym autor wprowadza potężną siłę w głosach.

* Ogólnie mówiąc, jest to dzieło muzyka, dzieło organisty, dzieło artysty.

Z poważaniem,

(X.) Edwin Hoover

Niedziela, św. Trójcy, 1933 r.

* Ostatnie zdanie w tej krytyce, zostało pominięte w lipcowym numerze, w którym X. Hoover wypowiada się w języku angielskim jak następuje: "All together it is the work of a musician, the work of an organist, the work of an artist". Za tego "djablika" drukarskiego, czytelników E. M. przepraszamy.

Eug. Walkiewicz

TWELVE PATRIOTIC AND FOLK SONGS

arranged for
Male Chorus

CONTENTS

1. America (My Country)
2. Old Folks at Home
3. Dearest Spot on Earth
4. Old Black Joe
5. Kentucky Home
6. Old Oaken Bucket
7. Good Night, Ladies
8. In the Gloaming
9. Christmas Carol No. 1
10. Christmas Carol No. 2
11. Christmas Carol No. 3
12. Star Spangled Banner

— 40c a copy —

Send Orders to

B. J. Zalewski Music Pub.

1505 Tell Place - - - Chicago, Ill.

KOMPOZYCJE PAWŁA WIDERY.

Polecamy Trzy Utwory.

1153. Cześć Związkowi, Cześć! Chór mieszany z fortepianem, partytura 50c, gł. po 20, kom. 70c
1598. Im Memoriam ś. p. Walerji Widery, na sopran lub tenor z organami..... 25c
1858. Modlitwa do Boga. Na chór mieszany z organami, part. i głos chórny..... 40c

Zamówienia prosimy nadsyłać:

WYDAWNICTWO MUZYCZNE, B. J. ZALEWSKI
1505 Tell Place, Chicago, Illinois, U. S. A.

Czas Odnowić Prenumeratę Echa Muzycznego i Nadesłać \$2.00



Najnowsze Wiadomości z Polski

"Straszny Dwór" i "Halka" w Czechach

Zespół Opery warszawskiej wyjechał na gościnne występy do Morawskiej Ostrawy. W Teatrze Narodowym wystawiono "Straszny dwór" i "Halkę" Moniuszki. To ostatnie przedstawienie pod dyr. Adama Dołżyckiego połączone było z obchodem "Święta Morza." Zarówno przemówienia uroczystościowe jak I akt "Halki" transmitowane były przez trzy radiostacje czeskie.

KONKURS, JAKIEGO JESZCZE NIE BYŁO Popisy pojedyncze i "zespołowe" poznańskich grajków podwórzowych

Jak chętnie odpowiedziało społeczeństwo poznańskie na zaproszenie pomysłowych organizatorów, by rozstrzygnąć o muzycznych zdolnościach bezrobotnych muzyków i śpiewaków ulicznych, na specjalnym konkursie, dowiodły niezliczone tłumy, które w środę wypełniły do ostatniego miejsca rzeźnię oświetlony ogród "Grandki," miejsce tego niezwykle konkursu.

Organizacja konkursu, pierwszego, zdaje się, tego rodzaju konkursu w Polsce, była bez zarzutu. Zaprodukowało się publiczności 12 "zespołów," które w poszukiwaniu za chlebem zarabiają na utrzymanie, obchodząc podwórza i podwórka naszego miasta, nieraz ku uciesze, a częściej ku udręce jego mieszkańców, wygrywając to smętne to skoczne melodyjki. Wszystkich biorących udział w oryginalnym konkursie, poza skromnym wynagrodzeniem, komitet organizacyjny obdarzył smaczną i obfitą kolacją. Dla szczęśliwych zwycięzców ustalono 3 nagrody pieniężne (50, 30 i 10 zł.)

Bezimiennych "artystów" przyjmowała publiczność bardzo owacyjnie, bez przesady należy stwierdzić, że usłyszeliśmy zespoły i "solistów" (zwłaszcza nr. 4 — I nagroda i nr. 3 — II nagroda) wcale dobrych, zgranych i zasługujących na miano dobrych muzyków. Wielkiemu powodzeniem cieszył się m. in. grajek-staruszek, "koncertujący" na dudach.

Nr. 341 "Kurjer Poznański, d. 28 lipca 1933 r.

KS. JAN S. FELCZAK z NEW YORK, N.Y. "Trzeba uznać że pisemko to posiada wielką wartość, jedyne tego rodzaju w języku polskim tu w Stanach Zjednoczonych. Treść jest nadzwyczaj interesująca i niejedyn miłośnik muzyki a szczególnie narodowej znajdzie tam kopalnię, z której może czerpać bezustannie. Pisemko to można śmiało polecić każdemu który kocha muzykę i pieśń polską".....

Czas Odnowić Prenumeratę Echa Muzycznego i Nadesłać \$2.00

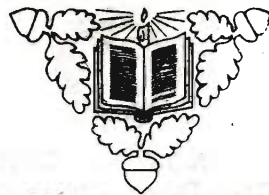


TENOR KWICZOŁ
Czyli Drugi Mierzwiński

Monolog Artura Zawadzkiego

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

publiczność w zdumieniu spogląda po sobie, zapytując się czy to śpiew, czy też jakie nieszczęście mi się przytrafiło? A trzeba państwu wiedzieć, że ja jestem samouczkiem, u żadnych włoskich signorów nie uczyłem się, własną pracą doszedłem do tak znakomych rezultatów, no i talent mi pomógł, inni naprzykład tyle czasu potrzebują do nauki czytania nut, ja wziąłem do ręki nuty pierwszy raz i od razu czytałem, bo to jest takie proste, czytają się tak, jak są drukowane: jest grubo drukowane, śpiewa się grubo, cienko — śpiewa cienko, jak jest cienki ogonek z główką, śpiewa cienko z głowy i t. d. Widzicie państwo, że z moim głosem i talentem, niema prawie żadnej różnicy pomiędzy mną a moim kolegą Mierzwińskim. Krytyka zachwyca się jego falcetem, że go tak umiejętnie i rzadko używa, ja ciągle śpiewam falcetem i bynajmniej dumny z tego nie jestem. Już to wogóle moi koledzy tenorzy, Masini, Mierzwiński, Reszke i t. d. nadzwyczaj dumni są, porozwieszali swoje fotografie w oknach księgarni i rozmaitych magazynów. Ja tego nie robię, chociaż mógłbym prosić, aby mnie powiesili, ale nie chcę, jeszcze mnie dotychczas nikt nie widział wiszącego, chociaż mam do tego wszelkie kwalifikacje. Potrafię i bez tego zostać sławnym i zwrócić na siebie uwagę, ja potrzebuję tylko zaśpiewać, a wszyscy jakby zelektryzowani moim głosem, zaczęli się ruszać z miejsc; kto mnie raz słyszał, ten mnie nie zapomni i długie czasy przed oczami stać mi będą. We Lwowie, gdy występowałem w Trawiacie, to nadzwyczaj zostałem mile przyjęty; ktytyka tamtejsza tak się zajęła moim głosem, że zbesztala dyrekcję teatru, jak mogła pozwolić ażebym ja śpiewał w takiej operze, której nie mogę zrozumieć. Przyszli życzliwi, powiedzieli, żebym nie oddawał forszusu na złość dyrekcji, która zrobiła mi taki zawód, dalej nie śpiewał i wyjechał zaraz. Dyrektor był w rozpaczce po moim wyjeździe, sprowadzili drugiego tenora, dawał dwa razy Trawiatę, ale zawsze miał pustki, bo publiczność, pamiętając mój występ, już więcej nie chciała iść na Trawiatę. Gdy ja śpiewam na jakim koncercie, to publiczność jest tak zadowolona, że z kilka lat nie może żadnego innego słuchać śpiewaka, mając mnie w pamięci i akompaniatorzy zawsze ze mnie bardzo zadowoleni, bo ja nie jestem jak inni tenorzy pedantem, oni mogą sobie grać, co im się spodoba, a ja śpiewam swoje. Słuch u mnie jest tak wyrobiony, że żadna orkiestra przy najusilniejszym staraniu, nie jest w stanie zbić mnie z tego tonu, w który ja zacząłem śpiewać — to też wszyscy kapelmistrze są zdziwieni, że ja tak cudownie śpiewam.



KSIĄŻKI NAKŁADÓW EUROPEJSKICH
Jako Wyprzedaż Zamawiać Zaraz
FOREIGN

Abecadło Historyczne	05c
Bolesław Chrobry	75c
Co Jeść i Pić. Aby Być Zdrowym, B. Duchowicz	25c
Chłop i Szlachcic, A. Żabnowski	15c
Cheć Czytać A. Dargielowa	10c
Jak Zbudowane Jest Ciało Ludzkie, M. Brzeziński	50c
Czytania Historyczne, E. Piastowska	25c
Czytanka Przyjaciela Działwy	30c
Czy Lud Polski Jeszcze Śpiewa, Z. Gloger	10c
Głos Krwi, M. Jarosławski	30c
Gałązka Chmielu, Ks. K. Schmidt	25c
Geografia, D. Gayówna	10c
Jak Wychowywać Dzieci w Szkole Elementarnej	20c
Janko Góral, J. Conrad	15c
Bolesław	25c
Dumki, J. N.	75c
"Estrada" No. 16, A. Agitator	30c
"Estrada" No. 17	30c
"Estrada" No. 15	30c
"Estrada" No. 12	30c
Czego Polsce Potrzeba, W. Umiński	80c
Hypnotyzm i Spirytyzm, Dr. A. Rybkowski	25c
Historja Nabożeństwa do Najśw. Serca Jezusa	20c
Idea Polska, Dr. J. Pawłowski	10c
Józef Korzeniowski, T. Dąbrowski	15c
Józef Ignacy Kraszewski, S. Lam	20c
"Kordecki" Powieść Historyczna, J. Kraszewski	\$1.50
"Król Chłopów" J. I. Kraszewski	25c
Kwestja Polska i Inne, S. Laudynowa	50c
Kwestja Waluty i Finansów Polski w Dobie Trudności Rekonstrukcyjnych, Dr. K. Wachtel	35c
Kim Był Karol Marcinkowski? Helena Rzepecka	50c
Konstytucja Rzeczypospolitej Polskiej	25c
Klasztor Kartuzów, Ks. K. Schmidt	30c
Kraków za Łokietka, J. Kraszewski	35c
Ks. Wyrzykowski i Ks. Mikszyc na Wojnie Ros. Jap.	15c
Księga Sybilska o Przyszłości, J. Chociszewski	\$1.50
Moje Przygody w Ameryce	25c
Moralność Naukowa, T. Jeske-Choiński	15c
Magdusia, Sever	35c
Na Wschodniej Rubieży	25c
Nowy Dzwonek, Pismo Miesięczne	05c
O Duszę Polski, F. Brodowski	25c
One, Szkice Kinematograficzne, W. Renard	20c
O Gruźlicy, Dr. S. Domański	30c
Ostatnia Msza, Jan Łada	20c
O życiu, Działach i Zastługach, C. Pieniążek	20c
O Powstaniu Styczniowym 1863 Roku, Dr. M. Gawlik	15c
O Pracy, J. I. Kraszewski	15c
O Kometach i Komecie Halleya, Prof. M. Ernst	15c
Obrona Lwowa, Dr. A. Próchnik	15c
Opowiadania i Obrazki z Dziejów Polski	50c
Opowiadania o Ciekawych i Pożytecznych Rzeczach	20c
O Wychowaniu Dzieci, W. Wojciechowska	15c
Powrotna Fala, A. Machczyńska	25c
Prawda o Górnym Śląsku	35c
Powstanie Wielkopolskie, B. Hulewicz	05c
Płomyk, E. Żmijewska	75c
Polska Odrodzona, Ks. C. Oraczewski	25c
Pamiętnik Kapelana Legionów Polskich, Ks. J. Panaś	\$1.00
Pieśni Narodowe 1863 Roku	25c
Przez Zastugi do Korony, E. Zorjan	20c
Posiew, książka do czytania dla szkół elementarnych	30c
Najpierwsze Poleczki i Waleczki	05c
Piosenki, S. J. Kozłowski	30c
Pamięci Sienkiewicza, Ks. Dr. S. Żukowski	10c
Przy Pracy, H. Galle	\$1.00

(Ciąg dalszy nastąpi)

Czas Odnowić Prenumeratę Echa Muzycznego i Nadesłać \$2.00

OSTRZEŻENIE.

DO TYCH, KTÓRZY PRZEPISUJĄ DZIEŁA, zastrzeżone federalnym prawem, t. zw. "Copyright Law", słów kilka:



IMPORTANT:—The copying by hand, mimeograph, or other process of the melody, or any other part of the compositions contained herein is a transgression of the copyright law, regardless of whether such duplicates are made for private use or for the purpose of selling. Violators will be subject to severe penalties imposed by Federal law.

WAŻNE:—Kopjowanie melodji ręcznie, mimografem, lub jakimkolwiek innym sposobem, choćby jakakolwiek bądź część teje lub tych kompozycji, czy to dla prywatnego użytku, lub do sprzedaży, stanowi przekroczenie prawa federalnego przedruku. Przesiępca podlega surowej karze, przepisanej w tym prawie.



Za podobne przestępstwa w rekordach sądowych jest zanotowanem, nie tylko kara pieniężna, ale i więzienie.

Redakcja.

Nowości Orkiestralne

Odpowiednie na radjo, lub do tańca.

Opracowane i zorkiestrowane przez J. Łabno.

Marsz Pierwsza Brygada50
Na Falach Raby. Walc50
Nowe Życie. Polka50
Na Falach Wisty. Walc. A. Wroński75
Dwie Polki: 1. Miejska, 2. Na ziel. łące75
Marsz Pierwszej Brygady (Brass band)50

Uwaga: Utwory te wydane są drukiem mimograficznym, na małą orkiestrę, z fortepianem, bez drugich skrzypiec i wioli, do nabycia u:

B. J. ZALEWSKI, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL.



CHWALMY PANA.

Śpiewnik Kościelny.



Fr. Pawłowski — Eug. Walkiewicz.

Cena egzemplarza \$1.00, przy 10ciu egz. po 75c, przy 100 egz. po 50 centów. Zniżone ceny tylko na krótki czas.

Zamawiać zaraz

Wyd. Muz. i Księgarnia, B. J. Zalewski
1505 Tell Place Chicago, Ill., U.S.A.

DZIAŁ OGŁOSZENIOWY

OGŁOSZENIA "READING MATTER" PO 25c OD WIERSZA. Abonenci całorocznicy Echa Muzycznego płacą zniżoną cenę.

ORGANISTA i nauczyciel śpiewu, z odpowiednią rekomendacją poszukuje posady w Chicago lub na prowincji, specjalnością prowadzenie chórów wielogłosowych. Adres: w redakcji Echa Muz.

ORGANISTA z długoletnią praktyką, kawaler w starszym wieku, poszukuje posady. Echo Muzyczne, 1505 Tell Pl., Chicago, Ill.

KWIACIARKA (314) Casotti-Zalewski (Młodość i piękność mam), na głos średni z fortep. Wydanie poprawne z okładką w kolorach; inni sprzedają po 30c, nam proszę nadesłać tylko 11c z pocztą. Tenże utwór na dwa głosy 31c z pocztą.

BIAŁY MAZUR - GWIAZDY GASI (3348) Osmański-Zalewski na fortepian. Wydanie poprawne z okładką w kolorach, inni sprzedają po 20 i 25c, nam proszę nadesłać tylko 11c z pocztą.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (3100). Pożegnanie Ojczyzny, na fortep. w Ojcowie, gdzie indziej 25c, u nas 11c z pocztą.



O SZTUCE SCENICZNEJ W POLSCE

Z racji stuletniej rocznicy śmierci twórcy polskiego Teatru Narodowego w Warszawie
ś. p. Wojciecha Bogusławskiego
napisał Prof. Rudolf Tarczyński

Część II.

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

Uderza przepychem i pięknem dekoracja w sztuce doby ostatniej "Farys" pióra A. Miłaszewskiego, sztuki pisanej pięknym wierszem, a opartej na tle przygód sławnego awanturnika Rzewuskiego, zacerpnętej z epoki przedpowstaniowej, w której zasłużone laury zbierają aktorzy tej miary jak Węgrzyn, oraz Helena Zaborska, artystka nieprzeciętnej miary i imponującej urody.

Noc orjentalna, przesycona wonią, opromieniona gwiazdami i wschód słońca, dają godne rzeczywistości złudzenie.

Teatry Warszawskie znajdują się obecnie w szczęśliwej konstablacji tak pod względem obfitości sztuk oryginalnych, jak i gry aktorskiej, wreszcie dekoracji.

Stefan Krzywoszewski, pisarz nawskroś oryginalny, maluje świetnie życie mieszczańskie ("Taca", "Małe dusze", "Edukacja Bronki", "Przywódca", "Aktorki", "Colombina", "Głuszec" . . .)

Tadeusz Bittner, artysta subtelny, nawskroś modernistyczny pisarz polsko-Wiedeński, realizuje swoje sztuki na scenie ("Maszyna", "Głupi Jakób", "W małym domku"), wreszcie sztuki symboliczno-nastrojowe ("Człowiek z budki suflera", "Lato").

Włodzimierz Perzyński imponuje talentem w dwóch zwłaszcza ostatnich sztukach ("Lekkomyślna siostra", "Aszantka"), szydzi on subtelnie z obfudy i płytkości naszego mieszczaństwa.

Smiało podejmuje nowoczesne problemy erotyczne z życia studenterji i artystów Bolesław Goczyński ("Bagienko", "Wyzwanie", "Kawiarnia", "Noc Lipcowa").

Adolf Nowaczyński daje jednoaktówki "Hamlet i donzuan", ciekawe studjum z życia literackiego "Cyganerja", wreszcie szeroko zakrojone dramaty historyczne "Car Dymitr").

W celniejszych swych dramatach ("Kaliguli" i "Judaszu") fascynuje i porywa siłą tak widownie jak i krytykę wybitny poeta Karol Hubert Rostrowski, imponujący wprost darem przeprowadzania

scen zbiorowych, znakomitą charakterystyką typów i jasnowidztwem wizji poetyckich, nieomal proroczych.

Szaniawskiego utwór sceniczny "Ptak" spotyka się z uznaniem prasy i widowni. Dramat Adolfa Hertza "Książę Józef Poniatowski" zdobywa ogromne powodzenie jak również sztuka tegoż autora "Młody las" ilustrująca z dosadną charakterystyką pamiętny w dobie przedwojennej protest młodzieży szkolnej, przeciw rusofilstwu w uczelniach. Zasługują na wyróżnienie sztuki St. Kozłowskiego "Apostata" i "Serwis galowy". Wreszcie sympatyczny talent Miecysława Fijałkowskiego, urodzonego komedjopisarza "Pan Poseł", "Wierna kochanka".

W scenicznej grotesce "Rycerz z łabędziem" przemówił ekscentryczny oryginalny humor Bruno-Winawera, który pisze po polsku w duchu kosmopolitycznym, łącząc wiedzę przyrodniczą z pomysłem farsowym.

Muszę się już streszczać by skończyć zbyt długie moje studjum o sztuce scenicznej w Polsce.

Dzięki zrzeszeniu artystów scen polskich, Związku bardzo żywotnego, teatr polski po ciężkich próbach i utarczkach doszedł do zenitu świetności. Pod względem finansowym zarząd spełnił zadanie i przekazał na własność miasta okazały, pracą artystów zdobyty inwentarz.

Zrzeszenie nie tylko utrzymało, ale i ugruntowało na mocnych podwalinach powagę i prestige pierwszej polskiej sceny.

Od początku 1919 roku objęły zwierzchnictwo nad teatrami władze miejskie, na stanowisko zaś dyrektora generalnego został powołany Jan Lorentowicz. W r. 1922 po ustąpieniu Lorentowicza zajął jego miejsce Ludwik Solski.

Juljusz Osterwa objął naczelne kierownictwo teatru Rozmaitości, Stanisław zaś Miłaszewski został literackim kierownikiem; jestto wytworny krytyk literacki i teatralny.

W zakresie krytyki teatralnej ze stanowiska literackiego, Boy Zelenki, Kornel Makuszyński i Jan Lorentowicz wywiązują się świetnie ze swego zadania.

W szkicu niniejszym starałem się ściśle, najobszerniej, z pedanterją nieomal, zobrazować rozwój teatrów warszawskich od początku ich założenia po dzień dzisiejszy, niechciałbym jednak by to moje studjum było nużące swą rozwlekłością i dlatego, pozwól czytelniku światły, interesujący się wszechstronnymi objawianiami kultury polskiej, że tym razem opuszczę kurtynę, by kiedykolwiek jeszcze móc powrócić do omawiania świetnej przyszłości naszej rodzimej polskiej sztuki scenicznej.

Czas Odnowić Prenumeratę Echa Muzycznego i Nadesłać \$2.00

ter - ra glo - ri - a tu - a. Ho - san - na in ex -
 ter - ra glo - ri - a tu - a. Ho - san - na in ex -
 ter - ra glo - ri - a tu - a. Ho - san - na in ex -

cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na, ho -
 cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na, ho -
 cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na, ho -

san - na in ex - cel - sis, in ex - cel - sis.
 san - na in ex - cel - sis, in ex - cel - sis.
 san - na in ex - cel - sis, in ex - cel - sis.

Czas Odnowić Prenumeratę Echa Muzycznego i Nadesłać \$2.00

BENEDICTUS.

Moderato.
 Cantus. Altus.
 Tenor.
 Bassus.
 Organo.
 pp
 Man.
 Ped.

Be - ne - di - ctus, qui
 di - ctus, qui ve - nit.
 Be - ne - di - ctus, qui

ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni, in no - mi - ne Do -
 in no - mi - ne Do - mi - ni, in no - mi - ne Do -
 ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni, in no - mi - ne Do -

Czas Odnowić Prenumeratę Echa Muzycznego i Nadesłać \$2.00

36

37

UNIVERSALNY SAMOUCEK — CZĘŚĆ TEORETYCZNO - PRAKTYCZNA

Czas Odnowić Prenumeratę Echa Muzycznego i Nadcałać \$2.00



Z. S.

JAKEM ANATOL PAFNUCY!

KROTOCHWILA W 2 AKTACH

OSOBY:

Anatol Pafnucy Tomaszewski, emerytowany urzędnik [bankowy]

Hipolit Pentarski, były sędzia

Józef Dobrzykiewicz, doktor

Adam Tomaszewski

Władek

Leon

Mateusz Cholewka, szewc

2 chłopcy do posyłek

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

Tomaszewski: Mego płaszcza. Wisiał zawsze w sieni i znikł (słychać dzwonek).

Dobrzykiewicz: Może go służąca gdzie schowała.

Scena 6.

(Wchodzi Adam Tomaszewski, wysoki, o inteligentnym wyrazie).

Adam (rzuca okiem po obecnych, zbliża się do Tomaszewskiego): Szanowny pan pozwoli, że mieszkając tak blisko, (wskazuje w górę) przychodzę się przedstawić. Jestem Adam Tomaszewski (nazwisko mówi tak niewyraźnie, że słychać tylko... aszewski).

Tomaszewski: A... tak... bardzo mi miło. Przedstawię pana moim przyjaciółom.

(Adam klania się Pentarskiemu, który odpowiada lekkim skinieniem; widząc doktora podchodzi do niego).

Adam: Witam pana doktora, tak się cieszę, że pana spotykam.

Dobrzykiewicz: Dzień dobry (podają sobie ręce).

Adam (do Tomaszewskiego): Chcę przedewszystkiem zapytać, czy jako sąsiad nie dokuczam panu za dużo? Przepraszam za wszystkie dotychczasowe i wszystkie nastąpić mające hałasy, ale ja bez ruchu, bez gimnastyki obejść się nie mogę, a teraz podczas wakacji poświęcałem jej wiele chwil wolnych.

Tomaszewski (na stronie): Tak, tak, wiem coś o tem. (głośno) Wyznam, że w początku dość mi to przeszkadzało, teraz już przywykłem trochę.

Adam: Przepraszam najmocniej, będę się starał ciszej się sprawować, zwłaszcza przy naszych wspólnych ćwiczeniach. Lecz pojmuje pan pewnie, że gdy nas się zbierze kilku, (Tomaszewski robi minę zdziwionego) to bardzo trudno zachowywać się cicho, jak w kościele, a ponieważ mój pokój ma gołe deski

zamiast dywanu, a z mebli tylko nieodzownie potrzebne, więc każde stuknięcie rozlega się donośnie.

Tomaszewski: Tak, zapewne.

Pentarski (na stronie do Dobrzykiewicza): Kto on jest? Znasz go doktorze?

Dobrzykiewicz: Musiałem go widzieć na jakim zebraniu lub popisie, ale nie mam pojęcia, jak się nazywa, tak niewyraźnie się przedstawił.

Adam (do Dobrzykiewicza): Panie doktorze, jak się ma ten biedny Franek Leśnicki?

Dobrzykiewicz: Byłem u niego dziś rano. Nic chłopcu nie będzie, bo kości dały się złożyć bardzo dobrze, a że jest zdrow i silny, więc się dobrze zrosną. Będzie musiał jednak ze cztery tygodnie przeleżeć w lazarecie.

Adam (z zalem): Biedny Franek! Żeby pan wiedział, jaki to dobry i porządny chłopiec. Właśnie dziś wieczorem chcemy się poradzić z kolegami, w jaki sposób mu dopomóc, bo trzeba wiedzieć, że on z tego, co zarabiał, utrzymywał matkę.

Pentarski (który już od pewnego czasu kręcił się w fotelu i spoglądał na zegarek): Ja już idę (wstaje), nie mogę dłużej czekać na Ciebie.

Adam (żywo): Ach, to ja pewnie panom przeszkadzam, taki jestem nieuważny! Nie spostrzegłem, że panowie zabierali się do wyjścia. (do Tomaszewskiego) Do widzenia szanownemu panu, a gdyby pan potrzebował kiedy jakiej pomocy, to najchętniej służę. Zaręczam, że jestem silny.

Tomaszewski (podaje mu rękę): Do widzenia i dziękuję. Właśnie dziś miałem taką awanturę: musiałem wyrzucić za drzwi jakiegoś szewca, który mi się tu wpakował i żądał zapłacenia rachunku, choć nigdy nic dla mnie nie zrobił.

Adam (niespokojnie): Jak się nazywał ten szewc?

Tomaszewski: Cholewka, zdaje mi się.

Adam (podnosi rękę do czola — do siebie): To on! ładna historia!

Pentarski: Ale to oburzające! Powinieneś go zaskarżyć do sądu.

Adam (żegna się spiesząc z doktorem): Do widzenia panu doktorowi (klania się mięciemu Pentarskiemu i wychodzi).

Scena 7.

Tomaszewski: Hm... dość sympatyczny chłopiec, tylko tak zamruczał swoje nazwisko, że nie zrozumiałem (do doktora). Ty go znasz, zdaje się?

Dobrzykiewicz: To raczej on mnie zna, bo i ja nie wiem, jak się nazywa. Ale i na mnie zrobił dobre wrażenie.

Pentarski: A teraz chodźmy (do Tomaszewskiego) nie wiem, jak się nazywa. Ale i na mnie zrobił dobre z ironią). Chyba, że prezes klubu tenisowego woli zostać w domu i myśleć o swych nowych obowiązkach.

Tomaszewski: Ależ nie, pójdę. Żebym tylko mógł wiedzieć, gdzie jest ten mój nieszczęsny płaszcz (znowu szuka po pokoju).

Dobrzykiewicz (idzie za nim): Powiedz, czy cię na prawdę obrali tym prezesem?

(Ciąg dalszy nastąpi)

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę



Eug. Walkiewicz

TWELVE PATRIOTIC AND FOLK SONGS

arranged for
Male Chorus

CONTENTS

1. America (My Country)
2. Old Folks at Home
3. Dearest Spot on Earth
4. Old Black Joe
5. Kentucky Home
6. Old Oaken Bucket
7. Good Night, Ladies
8. In the Gloaming
9. Christmas Carol No. 1
10. Christmas Carol No. 2
11. Christmas Carol No. 3
12. Star Spangled Banner

— 40c a copy —

Send Orders to

B. J. Zalewski Music Pub.

1505 Tell Place - - - Chicago, Ill.

Z Dłoni Twej

Śpiew na jeden głos (baryton), z akompaniamentem fortepianu; słowa napisał Mykoła Filański, muzykę opracował Eug. Walkiewicz. Utwór ten kompozytor poświęcił Pani Marji Paruszewskiej, Członkini Związku Zawodowych Literatów Polskich w Poznaniu — stałej korespondentce Echa Muzycznego w Chicago, oraz Opiekunce młodych talentów polskich na polu muzycznym.

Utwór ten napisany w formie modernistycznej, oparty na podstawach harmonicznym, jest bardzo ciekawy. Polecamy takowy do nabycia w Echu Muzycznym, cena 50c za egzemplarz.

AVE MARIA

Eug. Walkiewicz, Op. 48

Ad quatuor voces inaequales cum organo
NO. 1862, CENA 25c

Prześliczny utwór na chór mieszany, dla chórów lepszych, odpowiedni w wykonaniu podczas mszy św. jako ofertorium, lub w programie kościelnym, na scenie i t. p. Zalecamy panom organistom i dyrygentom chórów świeckich do nabycia to "Ave Maria," które wysłamy niezwłocznie po nadesłaniu 25c.

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Pan Kazimierz Garbusiński z Krakowa

Imię to znanem jest w Ameryce, a tembardziej w Polsce, jako muzyk, kompozytor i pedagog, którego dzieła muzyczne firma Wyd. Muz. i Księgarnia B. J. Zalewskiego w Chicago, w dość okazałej liczbie wydała drukiem. Obecnie wyszły z pod prasy dwie nowe kompozycje tegoż kompozytora na głos solowy (tenor lub sopran) z akomp. organów lub fortepianu: "Ojciec Nasz" i "Srebrna Nić" i są do nabycia w Wyd. Muz. w cenie po 30c. Płyty sztycharskie wykonane były przez p. P. Zwodziejasa w Krakowie, wydane drukiem w Echu Muzycznym. Polecamy do nabycia. Redakcja.

Modlitwa Legionistów przed bitwą (1914-1916)

Przepiękny utwór, opracowany na chór męski z akompaniamentem organów lub fort. i soló baryton, do słów E. Bidery, muzyka K. Garbusińskiego. Modlitwa ta była wykonana z rękopisu po raz pierwszy w Krakowie przez doborowe chóry, pod dyktando samego kompozytora i do dziś nie straciła na swej wartości. Aczkolwiek Polska już zmartwychwstała, jednakowoż ci co żyją powinni wiedzieć z jakimi wysiłkami żołnierz polski wywalczył i że ziścił się ich wysiłek. Utwór ten nadaje się bardzo na wszelkie okazje połączone z historią walki żołnierza polskiego. Cena za egzemplarz 50c; przy zakupnie większej liczby egzemplarzy, pewna zniżka. Do nabycia w Echu Muzycznym.

Starodawna Polska Kołęda

(1863 r.)

Na temat "W żłobie leży"

Utwór ten opracowany na chór męski, z akompaniamentem organów lub fortepianu. Słowa K. Bałńskiego z 1863 r. mają historyczną wartość, o czem obecnie pokolenie powinno wiedzieć, że w czasie zmagania i ucisku ze strony trzech wrogów, Naród Polski nawet w kołędach śpiewał o Wolnej Polsce. Muzykę bardzo pomysłowo opracował p. K. Garbusiński, a że kołęda ta o historycznej przeszłości winna być śpiewana w obecnym czasie, czy to na scenie, lub w kościele w formie koncertowej. Cena za egzemplarz 25c; przy zakupnie większej liczby egzemplarzy, pewna zniżka. Do nabycia w Echu Muzycznym.

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.



WYPRZEDAŻ NUT

Tylko niewielka ilość na składzie

NAKLADY OBCE — AMERYKAŃSKIE
Dla Dětych lub Różniętych
Instrumentów.

(Na Małą Orkiestrę)

Niektóre nieco uszkodzone (nie nowe) jako na wyprzedaży, dopóki zapas starczy, które prosimy zamawiać zaraz; przy zamówieniu, prosimy dołączyć kilka lub kilkanaście utworów więcej, by były w zastępstwie dzieł wyprzedanych.

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

ORCHESTRA

- | | |
|--|-----|
| 79. Daughters of the American Revolution (March) | 75c |
| 80. Dear Mayne, I Love You (Song & Chorus) | 50c |
| 81. Dew of Evening (Serenade) F. Losey | 75c |
| 82. Dinah Dear (Song & Chorus) Larkins-Smith | 50c |
| 83. Dixie Doodle (March) W. C. Powell | 75c |
| 84. Dixie From Dixieland (March) M. T. Bohannon | 50c |
| 85. Do It Now (Song & Chorus) Williams-VanAlstyne | 50c |
| 86. Do You, Don't You? (Waltz) L. R. Stover | 50c |
| 87. Does Anybody Here Know Nancy H. Newman | 50c |
| 88. Does The Spearmint Lose Its Flavor (Fox Trot) | 50c |
| 89. Dolly Dear (Song & Chorus) A. Von Tilzer | 50c |
| 90. Don't Blame Me (Song & Chorus) C. K. Harris | 50c |
| 91. Don't Blame Me (Song & Chorus) C. K. Harris | 50c |
| 92. Don't Fring Me Posies (Fox Trot) F. Rose | 50c |
| 93. Don't Cry Katie Dear (March) K. Mills | 50c |
| 94. Don't Forget (Song & Chorus) E. Erdman | 50c |
| 95. Don't Forget the Number (March) J. E. Howard | 50c |
| 96. Don't Forget To-Morrow (Song & Chorus) | 50c |
| 97. Don't Leave Your Wife (Song & Chorus) | 50c |
| 98. Don't Say Good-By Forever (Song & Chorus) | 50c |
| 99. Don't You Mind It (Waltz) C. Roma | 50c |
| 100. Doo-Dah Blues (Fox Trot) Rose & Fiorito | 50c |
| 101. Dottie Dimple (March) F. McPherson | 50c |
| 102. Down Home Rag W. C. Swetman | 50c |
| 103. Down in Melody Lane (Song & Chorus) | 50c |
| 104. Down Where The Big Bananas Grow (Two Step) | 50c |
| 105. Dream Boat (Fox Trot) M. Wallace | 75c |
| 106. Dream Waltz W. C. Powell | 75c |
| 107. Dreams, Just Dreams (Song & Chorus) | 50c |
| 108. Dreamy Melody (Fox Trot) Koehler-Maine | 75c |
| 109. Drifting on Dreams with You M. Aufderheide | 50c |
| 110. Dusty Rag M. Aufderheide | 75c |
| 111. Sily Riley (Waltz) R. Hubbell | 50c |
| 112. Emmaline Lee (Song & Chorus) | 50c |
| 113. Encore Waltz L. Friedman | 50c |
| 114. The Espanola Prance (Two-Step) J. Shay | 50c |
| 115. Every Fellow Wants Someone to Love A. Friedland | 50c |
| 116. Every Little Movement K. Hoschna | 75c |
| 117. The Face of the Girl I Love (Song & Chorus) | 50c |
| 118. Fairy Moon (Song & Chorus) C. K. Harris | 50c |
| 119. Fancies (Fox Trot) H. Spencer | 50c |
| 120. Fanella (Two Step) R. A. Keiser | 50c |
| 121. Farewell, My Annabelle (March) W. R. Williams | 50c |
| 122. Father (Song & Chorus) H. Newman | 50c |
| 123. Fatima, on Oriental Intermezzo, L. Oehmler | 75c |
| 124. Feather Queen Intermezzo March, M. McKinley | 50c |
| 125. Fireflies Dance (Classical) V. La Salle | 75c |
| 126. The Fireflies Picnic (Two-Step) N. Goldstein | 50c |
| 127. Fishing (Song & Chorus) C. Smith | 50c |
| 128. The Flag of Freedom (March) F. A. Panella | 50c |
| 129. Flippitty Flop (Song & Chorus) A. Von Tilzer | 50c |
| 130. Flirtation (March) A. O. Ducan | 50c |
| 131. Flirty Eyes (Two-Step) H. Newman | 50c |
| 132. Fluffy Ruffles (March and Two-Step) | 50c |

- | | |
|---|-----|
| 133. The Fox Hunters (March and Two-Step) W. Penn | 75c |
| 134. Frankie and Johnny (Song & Chorus) | 50c |
| 135. Funny Face (Song & Chorus) H. Von Tilzer | 50c |
| 136. Fussy Doll (Song & Chorus) Rocco Voeco | 50c |
| 137. The Gaiety Skirt Dame Ed. R. Laughhead | 75c |
| 138. The Garden of Roses (Waltz) Schmid-Kummer | 50c |
| 139. Gardes do Corps (March) R. B. Hall | 75c |
| 140. Garland of Old Fashioned Roses (Waltz) | 75c |
| 141. Gee, It's Great to be in Love (Song & Chorus) | 50c |
| 142. General Hardtack on Guard (Two Step) | 50c |
| 143. Genevine (Waltz) R. King | 75c |
| 144. Geo. Cohan's Rag (Two Step) G. M. Cohan | 50c |
| 145. The Georgia Rag A. Gumble | 50c |
| 146. The Ghost of the Goblin Man (March) | 50c |
| 147. Going to the County Fair (Song & Chorus) | 50c |
| 148. Golden Arrow (Two-Step) E. Van Alstyne | 75c |
| 149. Good Bye Beckie Cohn (Song & Chorus) F. Fisher | 50c |
| 150. Good-Bye Rose (Song & Chorus) H. Ingraham | 50c |
| 151. The Good Old U. S. A. (March) T. Morse | 50c |
| 152. Graft (Song & Chorus) R. Hubbell | 50c |
| 153. Grand Baby (Song & Chorus) Lee and Durand | 50c |
| 154. Granny (Fox Trot) H. Akst | 50c |
| 155. The Great "Cookie" (Song & Chorus) L. Friedman | 50c |
| 156. Grizzly Bear (Rag) G. Botsford | 75c |
| 157. The Hamilton (Two Step and March) | 50c |
| 158. The Handicap (March) G. Rosey | 50c |
| 159. Happy-Go-Lucky (March) J. B. Lampe | 75c |
| 160. The Harbor of Love (Waltz) Blake and Schmid | 50c |
| 161. The Harris Waltz Medley J. Clauden | 75c |
| 162. He Came from Milwaukee (Two-Step) | 50c |
| 163. He Wants Someone (March) Gilbert and Muir | 50c |
| 164. Hear Those Chimes (Song & Chorus) G. Hodgkins | 50c |
| 165. Hello, Hello, New York (Song & Chorus) | 50c |
| 166. Hello New York Town (Song & Chorus) | 50c |
| 167. Hello, Summer (Song & Chorus) | 50c |
| 168. Henry, Oh Henry (Song & Chorus) Kahn-LeBoy | 50c |
| 169. Here Comes The Tiger (March) H. T. Rogers, Jr. | 50c |
| 170. He's Coming Back (Song & Chorus) Ted Snyder | 50c |
| 171. Hesitation (Waltz) W. C. Powell | 75c |
| 172. Hey There! May There (March) G. M. Cohen | 50c |
| 173. Hold Me Just a Little Closer (Two-Step) | 50c |
| 174. Honey Girl (Song & Chorus) G. Botsford | 50c |
| 175. Honey Man (March and Two-Step) A. Piantadosi | 50c |
| 176. The Honeymoon Glide (Song & Chorus) W. Walker | 50c |
| 177. How'd You Like To Come Up With Me (Waltz) | 50c |
| 178. Hungarian Wildfire (Concert) L. Rogee | 50c |
| 179. The Hurdler (Two-Step) M. Dennis | 50c |
| 180. Hurry Back Dearie (March) L. Fiedman | 50c |
| 181. "Hypatia" Intermezzo (Two-Step) B. Seymore | 50c |
| 182. I Could Love a Little Girl Like You H. Newman | 50c |
| 183. I Love It (Rag) H. Von Tilzer | 75c |
| 184. I Love the Whole United States (Song & Chorus) | 50c |
| 185. I Love To Love a Mason (Song & Chorus) | 50c |
| 186. I Love You Bebe (Song & Chorus) H. Newman | 50c |
| 187. I Spoiled You (Fox Trot) B. Harris | 50c |
| 188. I Trust My Husband Anywhere (Barn Dance) | 50c |
| 189. I Want a Patriotic Girl (March) M. Aufderheide | 50c |
| 190. I Want a Real Loving Man M. Aufderheide | 50c |
| 191. I Want My Mammy (Fox Trot) L. Breaux | 50c |
| 192. I Want To Buy (Song & Chorus) C. K. Harris | 50c |
| 193. I Want To Go Back To Georgia (Song & Chorus) | 50c |
| 194. I Want To Hear Southern Tune (Song & Chorus) | 50c |
| 195. I Was Just Supposing (Song & Chorus) | 50c |
| 196. I Will Love You (Song & Chorus) | 50c |
| 197. I Wish I Had Another Girl (Song & Chorus) | 50c |
| 198. I Wish That You Was My Gal, Molly T. Snyder | 50c |
| 199. I Wonder (Song & Chorus) Van Higgins | 50c |
| 200. I Wonder If You Still Care (Waltz) T. Snyder | 50c |
| 201. I Wonder If You Still Care (Fox Trot) T. Snyder | 50c |
| 202. I Won't Be Back Till August (Two-Step) | 50c |
| 203. I Would Like To Try It (Song & Chorus) | 50c |
| 204. I'd Been Sleeping (Two-Step) T. Snyder | 50c |
| 205. I'd Like To Know (March) Taylor and Scherman | 50c |
| 206. I'd Rather Go walking (Song & Chorus) L. Spencer | 50c |
| 207. I'd Rather Say Hello (Two-Step) J. F. Helf | 50c |
| 208. "Ida-Ho!" (March) H. Von Tilzer | 50c |
| 209. If I Forget (Song & Chorus) J. de K. Thompson | 50c |
| 210. If I Only Had a Sweetheart (Song & Chorus) | 50c |
| 211. If I Let You Sit Beside Me (Song & Chorus) | 50c |
| 212. If Love Be Madness (Waltz) B. M. Jerome | 50c |

Ażby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

Ażby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

213. If Someone Only Cared (Song & Chorus)	50c
214. If the Man in the Moon Wear a Coon (March)	50c
215. If Time Was Money (Two-Step) M. F. Smith	50c
216. If You Were a Rose (Song & Chorus) E. Erdman	50c
217. If You Would Care (Waltz) W. Polla	50c
218. I'll Be With Honey (Song & Chorus) O. Newman	50c
219. I'll Lend You Everything I've Got (Two-Step)	50c
220. I'm Afraid of You (Waltz) R. Danmark	50c
221. I'm Awfully Glad (March and Two-Step)	50c
222. I'm Crazy For Love (Song & Chorus) G.Hodgkins	50c
223. I'm Goin' Back (Song & Chorus) E. C. Keithly	50c
224. I'm Going to Stay on Solid Ground Straight	50c
225. I'm Going to Steal Some Other Fellows Girl	50c
226. I'm Going to Take the First Train (S. & Ch.)	50c
227. I'm Happy (Schottische) B. Fagan	50c
228. I'm Just Pinin' For You (Two-Step) E.V. Alstyn	50c
229. I'm Looking for a Sweetheart (Song & Chorus)	50c
230. I'm Not That Kind (Song & Chorus) N. D. Ayer	50c
231. I'm on the Right Side (Song & Chorus)	50c
232. I'm the Guy (March) Sear and Wilson	50c
233. In Bamboo Land M. Aufderheide	50c
234. In Days of Yore (Waltz) H. Binner	50c
235. In Dear Old Dixie Land (Song & Chorus) O.Fields	50c
236. In Dear Old Tennessee (Two-Step) H. Newman	50c
237. In Dream of Yesterday (Song & Chorus)	50c
238. In London Town (March) W. Astin	75c
239. In My Dreams that the Moon Bring of You	50c
240. In The City (Song & Chorus) C. K. Harris	50c
241. In the Devil's Garden (Fox Trot) F. Fisher	75c
242. In the Garden of Heart (Song) E. Ball	50c
243. In the Good Old Summer Time (Waltz)	50c
244. In the Haying Time (Waltz) R. Moore	75c
245. In the Harbor of Lost Dreams (Song & Chorus)	50c
246. In the Land of Harmony (Two-Step) W. Gould	50c
247. In the Lead (Two Step) G. H. Hess	50c
248. Innocent Bessie Brown (Song & Chorus) I.Berlin	50c
249. Iolanthe W. C. Powell	75c
250. Is Everybody Happy (Two-Step) E. Hogan	50c
251. It Listens Good to Me (Song & Chorus) S.Spencer	50c
252. Italian Serenade (Waltz) A. Piantadosi	50c
253. It's Always June (Waltz) C. K. Harris	50c
254. It's Great to be a Soldier Man (March) T. Morse	50c
255. I've Been Through the Mill (Medley Waltz)	50c
256. I've Got... (March) A. and Peters	50c
257. I've Got the Finest Man (March) J. R. Europe	50c
258. I've Got Something (Song & Chorus) G.W.Brown	50c
259. I've Lost My Gal (Song & Chorus)	50c
260. Jaberwocky (Fox Trot) Kendist and Brockman	50c
261. Jerusalem Rag H. Rinner	50c
262. The Gingle, Gingle, Gingle (Song & Chorus)	50c
263. Just a Dream of You (Song & Chorus)	50c
264. Just a Dream of You (Waltz) F. H. Klickmann	50c
265. Just a Girl That Men Forget (Waltz) A. Dublin	50c
266. Just an Old Time Song (Waltz) P. Pratt	50c
267. Just Because (Song & Chorus) J. G. Ellis	50c
268. Just Keep a Dreaming (Song & Chorus)	50c
269. Just Like the Rose (Waltz) E. C. Keithley	50c
270. Katie, My Southern Rose (Barn Dance)	50c
271. Kelly's Gone (Two Step) Thurban and Berger	75c
272. The Kentucky Rag (Song & Chorus) B. Woolfolk	50c
273. Kerry Mills New (Barn Dance) K. Mills	50c
274. The Kings Fighting Man (March) L. C. True	50c
275. Kiss Me My Honey (Two-Step) T. Snyder	50c
276. Kitty (Waltz) E. Bial	50c
277. Kitty Dooley (Waltz) J. W. Chattaway	50c
278. Lady Love (Song & Chorus) McKennat-Gumble	50c
279. La-la-la (Parisian March) V. Scotto	50c
280. Land of Dreams (Waltz) C. Brown	75c
281. Last Night Was the End of the World	50c
282. The Last Shot Got Him (Song & Chorus)	50c
283. Laughing Eyes (Song & Chorus) H. B. Binner	50c
284. Laughing Love (March) H. Christine	50c
285. Lead Me (March) Goetz and Berlin	50c
286. Leaf By Leaf (Song & Chorus) Whitson-Williams	50c
287. Let Me Call You Sweetheart (Waltz) L.Friedman	50c
288. Let Me Chew Your Chewing Gum (Song&Chorus)	50c
289. Let Me Know a Day Before (Song & Chorus)	50c
290. Let Us Be Sweethearts (Waltz) Terry Sherman	50c
291. Lets Hold Hand (Waltz) L. Woods	50c
292. Lets Make Love (Song & Chorus)	50c

293. Lily of the Prairie (Two-Step) K. Mills	50c
294. The Lincoln Imp (March) J. Clauder	75c
295. Lindy ComeAlong (Two-Step) J. E. Howard	50c
296. Lindy Lee (Song & Chorus) T. Taylor	50c
297. Listen to that Jungle Band (Two-Step)	50c
298. Little by Little (Waltz and Fox Trot) H. Dixon	75c
299. Little March of Old Chicago (Song & Chorus)	50c
300. Little Puff of Smoke (Song & Chorus) White	50c
301. Longing for the Love (Song & Chorus)	50c
302. Loop the Loop (March) J. Schwartz	50c
303. Lost (Wedley Waltz) P. Rubens	50c
304. Louisiana Lou (March & Two-Step) B.M.Jerome	50c
305. Love Dreams (Waltz) F. Golden	75c
306. Lone Waltz J. Heller	50c
307. Love Me (Song & Chorus) Madden-Gumble	50c
308. Love Me Just a Little Bit (Schottische)	50c
309. Love's Oracle (Waltz) H. A. Tierney	75c
310. Lovie Joe (March) J. Jordan	50c
311. Lucy-Anna-Lou (Song & Chorus) G. Edwards	50c
312. Ma (Fox-Trot) C. Conrad	50c
313. Ma Angeline (Schottische) L. Johnson	50c
314. Made in Germany (Rag) K. Schmidt	50c
315. Maggie O'Connor (Waltz) F. David	75c
316. Maggie! Yes! Ma' Am! (Tox-Trot) J. Cucker	50c
317. Make a Night of It (Two-Step) H. Berte	75c
318. Make Me Love You (Song & Chorus)	50c
319. The Man in the Silvery Moon (Barn Dance)	50c
320. Mandy How Do You Do? (Song & Chorus)	50c
321. Mandy Won't You Let Me (March) Cole-Johnson	75c
322. Margaret the Polka (Mazurka) O. Fetras	75c
323. Mary From Maryland (Song & Chorus)	50c
324. Mary Jan (Song & Chorus) M. W. Lund	50c
325. Mary Was a Real Wise Girl (Song & Chorus)	50c
326. Mary You're a Big Girl Now (Two-Step)	50c
327. Maybe I'll Come Back (Song & Chorus)	50c
328. Medley (Two-Step) J. E. Howard	50c
329. Meet Me At The Stage Door (Song & Chorus)	50c
330. Meet Me To-Night in Dreamland L. Friedman	50c
331. Melancholy Mose (Two-Step) J. Chattaway	50c
332. Melody Rag Ch. L. Johnson	75c
333. Memories of the Past (Song & Chorus)	50c
334. Mid The Blue Gross (Song & Chorus) C.K.Harris	50c
335. Mine (Concert) A. Solman	75c
336. The Mississippi Dippy Dip (Song & Chorus)	50c
337. Mister Music Master (Two-Step) A. Von Tilzer	50c
338. Madel Wasch Dich (Schottische) H. Sonntag	50c
339. Mon Desire (Waltz) G. Kleinecke	75c
340. Monkey Rag (Song & Chorus) C. Smith	50c
341. The Month of June (Song & Chorus)	50c
342. Moon Talk (Song & Chorus) Kahn-LeRoy	50c
343. The Moon, The Coon and The Little Octoroon	75c
344. Moonlight (Waltz) V. La Sall	75c
345. Moonlight (Fox Trot) A. Lange	50c
346. Moonlight Bay (Song & Chorus) Madden-Wenrich	50c
347. Moonlight Caprice H. O. Sutton	75c
348. Moonlight on the Mississippi (Song & Chorus)	50c
349. Moontime is Spootime (Song & Chorus) P. Pratt	50c
350. The Moose (March) P. H. Flath	50c
351. The Morning After (Two-Step) J. F. Hell	50c
352. "Mother Pin a Rose on Me" (Two-Step)	50c
353. The Mountebank (Two-Step) A. Doyle	50c
354. Movin' Man (Song & Chorus) T. Snyder	50c
355. Moving Day in Jungle Town (Song & Chorus)	50c
356. My Alabama Queen (Song & Chorus) W.P.Chase	50c
357. My Babys Arms (Fox Trot) H. Tierney	50c
358. My Bambazoo (March) T. Snyder	75c
359. My Brudda Sylvest (Two Step) F. Fisher	50c
360. My Cavalier (Spanish Dance) J. S. Nathan	50c
361. My Dream of the U. S. A. (March) Roth-Snyder	50c
362. My Ever Loving Southern Gal (Song & Chorus)	50c
363. My Heart's Tonight (Waltz) E. Ellsworth	50c
364. My Irish Dearie (Song & Chorus)	50c
365. My Irish Rasie (March) J. Schwartz	50c
366. My Killarney Rose (Song & Chorus)	50c
367. My Lady Hottentot (Two-Step) H. Von Tilzer	50c
368. My Love is Greater (Waltz) J. F. Helf	50c
369. My Lovin' Honey Man (Song & Chorus)	50c
370. My Own (Song & Chorus) Lewis and Bister	50c
371. My Own United States (March) J. Edwards	50c

(Ciąg dalszy nastąpi)

Aby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

GWIAZDKA

Zbiór Koled i Pastoralek

Serje I i II-ga dla dzieci, na jeden głos. Serje III, IV, V, VI-ta, na chóry mieszane. Serja VII (mieszana) na chóry mieszane i męskie. (Ceny obliczone z exp. i zwykłą pocztą) Serje VIII, IX, X, XI-ta, na chóry męskie.

SERJA I (NO. KAT. 184, 243, 3099, 195, 198). CENA \$1.10

Kompozytorowie: Gruber, Noskowski, Zareba.

1. Anioł pasterzom mówił (Introit).
2. Bóg się rodzi, moc truchleje (Gloria).
3. Cicha noc, na 2 głosy (Credo).
4. Przybieżeli, preludjum organowe (Ofertorium).
5. Gwiazdka (Podniesienie).
6. W żłobie leży (Agnus).

SERJA II (NO. KAT. 198, 184, 3099, 234). CENA 90c

Kompozytorowie: Noskowski, Rinecke, Zareba.

1. Anioł pasterzom mówił (Introit)
2. Bóg się rodzi (Gloria).
3. Hej, w dzień narodzenia (Credo).
4. Wiwat! dzisiaj, preludjum organowe (Ofertorium).
5. W dzień Bożego Narodzenia (Podniesienie).
6. W żłobie leży (Agnus Dei).

SERJA III (NO. KAT. 1026, 1042, 1027, 1037. CENA \$1.10.

Zharmonizował Jan Gall.

1. Anioł pasterzom mówił (Introit)
2. Gdy się Chrystus rodzi (Gloria).
3. Jezusa narodzonego (Credo).
4. Nowy Rok bieży (Ofertorium).
5. Tryumf Króla Nieb. (Podniesienie).
6. W dzień Bożego Narodzenia (Agnus).

SERJA IV (NO. KAT. 1038, 1041, 1027, 1028, 1035, 1039).

CENA \$1.20.

Zharmonizował Jan Gall.

1. Bóg się rodzi, moc truchleje (Introit).
2. Hej w dzień narodzenia (Gloria).
3. Lulajże Jezuniu (Credo).
4. Przybieżeli do Betleem (Ofertorium).
5. Wśród nocnej ciszy (Podniesienie).
6. Zagrzmiała, runęła (Agnus Dei).

SERJA V (NO. KAT. 1880). CENA 80c.

Opracował Ks. Dr. Alfred de Wróblewski.

1. A wczora z wieczora (nowa koleda).
2. Ach ubogi żłobie (nowa koleda).
3. Cztery lata (nowa koleda).
4. Duchów moc (nowa koleda).
5. Gwiazdka złota (nowa koleda).
6. Hola pasterze (nowa koleda).
7. Jezus Dziecię (nowa koleda).
8. Kto o tej dobie (nowa koleda).
9. Leży Jezus malusienki (nowa koleda).
10. Luli z Nieba Anieli (nowa koleda).
11. Polska w Betleem (nowa koleda).
12. Śliczna Panienska (nowa koleda).
13. W nadziemskich duchów godzinie (nowa koleda).
14. Wśród nocnej ciszy (nowa koleda).
15. W stajence malej (nowa koleda).
16. Zawitaj Jezu (nowa koleda).
17. Caelitum Joseph (dodatek).

SERJA VI (NO. KAT. 1790). CENA 60c.

Kompozytorowie: Cieszykowski, Czapek, Karczyński, Kittel.

- * Adeste Fidelis (melodia kościelna).
- 1. Bóg się rodzi (Credo).
- 2. Bóg zawitał (3 lub 4 głosy).
- 3. Dzień ten nam (Ofertorium).
- 4. Dzisiaj w Betleem.
- 5. Gdy się Chrystus rodzi (Gloria).
- 6. Hej w dzień narodzenia.
- 7. Jakaż to gwiazda.
- 8. Pan z nieba i łona (Agnus).
- 9. Śpiewajcie wespół (Podniesienie).
- 10. Tryumf Króla Niebieskiego.
- 11. Wśród nocnej ciszy (Introit).
- 12. W żłobie leży, któż pobieży.
- 13. Mędrcy świata monarchowie.
- 14. Nowy rok bieży, w jasełkach leży.

SERJA VII (NO. KAT. 2062). CENA \$1.10.

Kompozytorowie: Debiński, Klein, XX. Zukowski.

1. A czemuż mój Jezu (chór mieszany).
2. Bracia patrzcie jeno (chór mieszany).
3. Cztery lata zawszem p. (chór mieszany).
4. Czy niebo się odmyka? (chór męski).
5. Jezu malusienki (chór mieszany).
6. Król wiecznej chwały (chór mieszany).
7. Król wiecznej chwały (chór męski).
8. Obchodząc Jezusa (chór mieszany).
9. Pasterze drzemali w dolinie (chór mieszany).
10. Północ już była (chór mieszany).
11. Witajże dzieciątko (chór mieszany).
12. Witaj Jezu ukochany (chór mieszany).
13. W żłobie leży, z fort. (chór męski).
14. Zniknęły cienie (chór męski).

SERJA VIII (NO. KAT. 1264, 1242, 1244, 3006, 1245, 1243) CENA \$1.00.

Zharmonizował Jan Gall.

1. Anioł pasterzom mówił (Introit).
2. Lulajże Jezuniu (Gloria).
3. Wśród nocnej ciszy (Credo)
4. Wiwat dzisiaj B., inst. (Preludjum-Ofertorium).
5. W tej koledzie, kto tam będzie (Podniesienie).
6. W żłobie leży, któż pobieży (Agnus Dei).

SERJA IX (NO. KAT. 1977, 1976). CENA 25c.

Z harmonizował Jan Gall.

1. Anielski chór pasterzom (Introit).
2. Bracia patrzcie jeno (Gloria).
3. Jezus malusienki (Credo).
4. Pan z nieba i łona (Ofertorium).
5. Pasterze mili (Podniesienie).
6. Przybieżeli do Betleem (Agnus).

SERJA X (NO. KAT. 1976, 1977). CENA 25c.

Zharmonizował Jan Gall.

1. A wczora, z wieczora (Introit).
2. Hej bracia, czy śpicie? (Gloria).
3. Nużmy bracia pastuszkowie (Credo).
4. Pasterze drzemali (Ofertorium).
5. Północ już była (Podniesienie).
6. Witaj Jezu ukochany (Agnus Dei).

SERJA XI (NO. KAT. 1350, 1358, 1354, 1352, 1356). CENA 55c.

Zharmonizował Zygmunt Noskowski.

1. Hej w dzień narodzenia (Introit).
2. Jakaż to gwiazda (Gloria).
3. Narodził się Jezus Chrystus (Credo).
4. Pan z nieba i łona (Ofertorium).
5. W Betleem sławnem (Podniesienie).
6. W żłobie leży (Agnus Dei).

PIĘŚNI WIELKOPOSTNE I Wielkanocne, O Zmar. Pańskim

Serje xx na 1 i 2 głosy, XXI, XXII, XXIII, XXIV,
na chóry mieszane

SERJA XX (NO. KAT. 199, 1630, 1680). CENA 70c

Kompozytorowie: Chopin, Walewski, Zaręba.

1. O Zmartwychwstaniu Pańskim. (na 1 głos)
2. Stabat Mater, Chopina (na 2 głosy).
3. Stabat Mater, Walewskiego (na 2 głosy).

SERJA XXI (NO. KAT. 1792). CENA 35c.

Kompozytorowie: Cieszykowski, Fiesel.

1. Chrystus Zmartwychwstan Jest.
2. Ofiarujmy chwałę w wierze.
3. Otrzyście już ły.
4. Regina Caeli.
5. Terra Termuit.
6. Vidi Aquam.
7. Wesel się królowa miła.
8. Zwycięzca śmierci.
9. Złóżcie troski żałujący.

SERJA XXII (NO. KAT. 1881). CENA 50c.

Opracował Ks. Dr. Alfred de Wróblewski.

1. Boże dziwy (na 1 głos solo)
2. Dzwon nasz bije (chór mieszany).
3. Ecce Crucem Domini (solo tenor).
4. Pełen Boskiego Czaruru (chór mieszany).
5. Vidi Aquam, a capella (chór mieszany).
6. Wstał Pan z grobu (chór mieszany).
7. Zmartwychwstał Pan (chór mieszany).

SERJA XXIII (NO. KAT. 1796, 1808, 1026, 1850, 1230).
CENA \$1.20.

Kompozytorowie: Dębiński, Flaszka, Gall, Nowakowski.

1. Ludu mój ludu, cóżem ci uczynił.
2. Przez Twoje święte zmartwychwstanie.
3. Płacicie Anieli, płacicie duchy święte.
4. Wesoly nam dziś dzień nastał. Flaszka.
5. Wesoly nam dziś dzień. Gall.
6. Wesoly nam dziś dzień (chór męski).
7. Zbliżam się k'Tobie.

SERJA XXIV. CENA 45c.

Opracował Eugenijusz Walkiewicz.

1. Alleluja Jezus żyje.
2. Chrystus Pan Zmartwychwstał.
3. Chrystus Zmartwychwstan Jest.
4. Dziś nam nastał.
5. Nie zna śmierci.
6. Otrzyście już ły.
7. Wesoly nam dziś dzień nastał.
8. Witaj dnu święty.
9. Witaj, witaj, dnu święty.
10. Wstał Pan Chrystus.
11. Wysławiajmy Chrystusa Pana.
12. Złóżcie troski żałujący.
13. Zwycięzca śmierci.

2272 MSZA POLSKA na czas WIELKANOCNY
na chor miesz. (a capella) Eug. Walkiewicza, 50

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Nowość!  Nowość!

Msza Pasterska

2200. Dubnicki J. C. Msza ku czci Dzieciątka Jezus, zebrana z najcenniejszych kompozycji kołędowych, możliwie do wykonania przez szkolną młodzież; na jeden, dwa, trzy głosy, a w szczególności na sopran, alt, tenor i bas, z organami. Msza o 28-miu stronicach, w której mieszczą się niżej podane kołеды, tekst liturgiczny, jako też tłumaczenie tekstu liturgicznego na polski: śpiewać można w trzy sposoby, jak poniżej przy a), b), c).

KYRIE

- a) W żłobie leży, któż pobieży kołędować malemu.
- b) Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.
- c) Panie zmiłuj się, Chryste zmiłuj się, Panie zmiłuj się.

GLORIA

2. a) Przybieżeli do Betlejem pasterze.
- b) Et in terra pax hominibus.
- c) A na ziemi pokój ludziom.
3. a) Jakaż to gwiazda przesłiczna.
- b) Gracias agimus tibi propter...
- c) Dzięki Tobie, czynimy.
4. a) Powiedzcie pasterze mili.
- b) Quoniam tu solus sanctus.
- c) Albowiem Ty sam święty.

CREDO

5. a) Dzisiaj w Betlejem wesoła nowina.
- b) Patrem omnipotentem factorem.
- c) Ojca Wszchemogącego Stwórcę.
6. a) W górę serca i czoła, pieśń zabrzmiała.
- b) Deum de Deo, lumen de lumine.
- c) Boga z Boga, światłość z światłości.
7. a) Adeste Fideles, Laeti triumphates.
- b) Et incarnatus est, de Spiritu sancto.
- c) Wziął ciało przez Ducha świętego.
8. a) Jezus malusieńki, leży wśród stajenki.
- b) Crucifixus etiam pro nobis.
- c) Ukrzyżowany także za nas.
9. a) Cztery lata zawsze pasał.
- b) Et resurrexit tertia die.
- c) I zmartwychwstał trzeciego dnia.
10. a) Mędry świata, monarchowie.
- b) Et in Spiritum sanctum Dominum.
- c) I w Ducha świętego Pana.
11. a) Pośpieszcie pastuszkę z piosneczką.
- b) Et unam sanctam Catholicam.
- c) I jeden święty katolicki.

SANCTUS

12. a) Gdy się Chrystus rodzi i na świat przy
- b) Sanctus, sanctus, sanctus.
- c) Święty, święty, święty.

BENEDICTUS

13. a) Cicha noc, święta noc.
- b) Benedictus qui venit in nomine.
- c) Błogosławion, który idzie.

AGNUS DEI

14. a) Do żłóbeczka Twego Jezus.
- b) Agnus Dei qui tollis peccata.
- c) Baranku Boży, który gładzisz grzechy świat.
15. a) Pójdźmy wszyscy do stajenki.
- b) Dona nobis pacem.
- c) Odbierz nas pokojem.

Pierwszy sposób jak przy a) Polskie kołеды, których jest 15-cie. Drugi sposób jak przy b) Tekst liturgiczny, dla tych, którzy śpiewają tylko po łacinie. Trzeci sposób jak przy c) Tłumaczony tekst liturgiczny na język polski, dla tych, którzy śpiewają tylko po polsku; licząc choćby tylko po 10c za 15-cie polskich kołęd, uczyni \$1.50, zaś drugi sposób śpiewania i trzeci, jako dodatek. Msza ta jest urozmaiconą. Sola Sopranowe, Altowe, Tenorowe i Basowe, jako też Duety, Kwartety żeńskie lub męskie. Cena egzemplarza \$1.50

Zamówienia prosimy nadsyłać:
WYDAWNICTWO MUZYCZNE I KSIĘGARNIA
B. J. ZALEWSKI, 1505 TELL PLACE, CHICAGO, ILL.

ORKIESTRA AMATORSKA dla początkujących w szkołach parafjalnych Spis (20) Utworów

- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. Z Dymem Pozarów, hy. | 11. Witaj majowa Jutrzen. |
| 2. Czesć Polskiej Ziemi | 12. Niemasz to wiary, mar. |
| 3. Niedługo jaka spadnie | 13. O gwiazdeczko, piosnka |
| 4. Bartoszu. Krakowiak | 14. Gdy narod do boju |
| 5. Pomoż dajcie mi rodacy | 15. Do broni ludy, maras |
| 6. Tyście Walecznych | 16. Modlitwa przed bitwą |
| 7. Nasz Chłopicki, Mazur | 17. Czy widzisz na tej bion |
| 8. Boże oś Polskę, hymn | 18. Stańmy bracia wraz |
| 9. Na Wawel, krakowiak | 19. Już was zegniam |
| 10. Ospały i gnuśny, maras | 20. Jeszcze Polska nie zgin. |

Skład instrumentacji

Skrzypce I, Skrzypce II, Skrzypce III i Fortepjan
lub na orkiestrę mandolinową
Mandolina I, Mandolina II, Mandola i Fortepjan
CENA \$2.00 NETTO

Dostarczamy pojedyncze głosy:

Skrzypce I, 50c; II, 25c; III, 25c; Gitara 25c
Uwaga! Utwory te do wykonania tylko z fortepjanem.
Cała klasa spło skrzypce, lub po polu klasę na dwójce
skrzypiec, jakoteż podzielić klasę na troje skrzypiec, lub
odwrotnie na mandoliny. Na życzenie dokładamy akomp.
Gitary (bez dopłaty) do orkiestry mandolinowej.

NA MAŁĄ AMATORSKĄ ORKIESTRĘ
Polonez Kościuszkowski (Druk Mimograficzny).....50c

NA WIELKĄ ZAWODOWĄ KAPELĘ DĘTĄ
Marsz Pogrzebowy śpiewacki.....50c

PIĘŚNI NARODOWE I PARYOTYCZNE Utwory na Pełną Orkiestrę lub Kapelę Dla lepiej grających

Ceny: Na Orkiestrę \$1.00, Na Kapelę \$2.00
Spis (10) Utworów

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Boże Coś Polskę, hymn | 7. Modlitwa przed bitwą |
| 2. Mazur 3go Maja | 8. Polak nie stuga |
| 3. Z Dymem Pozarów | 9. Do Lutni |
| 4. Wygnaniec | 10. Na groby bracia |
| 5. Jeszcze Polska nie zgin. | 11. Chłopicki, Mazur |
- Uwaga: Utwory te wydane są i na pełną Kapelę Dętą,
cena \$2.00 i jednocześnie wykonac je można jako akomp.
z chórami śpiewaczymi, męskimi lub mieszanyimi.

CZTERY MARSZE POLSKIE NA PEŁNĄ KAPELĘ DĘTĄ Dla Muzyków Zawodowych Opracowane przez B. J. Zalewskiego CENA \$2.00 NET

- | | |
|----------------------------|-------------------------|
| 1. Marsz Polaków | 3. Marsz Pobudki Woj. |
| 2. Marsz, Polska, Ruś i L. | 4. Marsz Czolem Ojczyź. |

PIĘĆ MARSZY POLSKICH NA PEŁNĄ KAPELĘ DĘTĄ Dla Muzyków Zawodowych Opracowane przez B. J. Zalewskiego CENA \$2.00 NETTO

- | | |
|---------------------------|-----------------------------|
| 1. Marsz Pochodowy (So.) | 3. Marsz ćwiczelny (Sok.) |
| 2. Marsz ćwiczelny (Sok.) | 4. Marsz z Polskich Mot. |
| | 5. Marsz z Polskich Melodji |

CZTERY UTWORY TANECZNE NA PEŁNĄ ORKIESTRĘ Dla muzyków zawodowych Opracowane przez B. J. Zalewskiego CENA \$2.00 NETTO

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| 1. Polonez Ogińskiego | 3. Oj ten mazur, czysta b. |
| 2. Znal. Szczęście, walo | 4. Weselo, Kujawiak |

CZTERY UTWORY TANECZNE NA PEŁNĄ KAPELĘ DĘTĄ Dla Muzyków Zawodowych Opracowane przez B. J. Zalewskiego CENA \$2.00 NETTO

- | | |
|---------------------|----------------------------|
| 1. Deduś, Oberek | 3. Lubraniec, Kujawiak |
| 2. Krakowiak Ludowe | 4. Oj ten mazur, czysta b. |

Zamówienia nadsyłać prosimy:
B. J. ZALEWSKI, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL.

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

Wyciąg z Katalogu

Wydawnictwa Muzycznego i Księgarni
(B. J. Z.) Bolesław Józef Zalewski (B. J. Z.)
1505 Tell Place, Chicago, Ill., U. S. A.
Do nabycia we wszystkich poważniejszych księgarniach polskich
w Polsce

III. SZKOŁY NA INSTRUMENTA.

70 Garbusiński-Przystał-Styś-Walewski. 100 Preludj w op. 400
117 Zalewski B. J. Szkoła na koncertnie i bandon. 67-130t. 1.00

IV-V. Śpiewy Dziecięce na 1, 2 i 3 głosy z akomp. Fort.

161 Hymny Narodowe (7) Polskie i Amerykańskie..... 30
162 Wróblewski A. Ks. Dr. Polskie Skarby, trzy piosnki..... 20
268 Zalewski-Walkiewicz. Drogi wspomnienia i głosy..... 40

VI. ŚPIEWY NA 1 GŁOS Z AKOMP. FORTEP.

320 Chopin-Ujejski-Zalewski. Melo-Dekl. Dzwony..... 30
384a) Garbusiński K. Srebrna nić, na sopr. lub tenor..... 50
401 Ivanovici-Zalewski. Śpiew o Wiśle "Na Fal. Dunaju" sop. 50
436 Miłaszewski A. Op. 59. Walc "Pozwał nas taniec" gl. 5r. 25
570 Walkiewicz Eug. Op. 53. Dumka: "Czego siedziat" T. I. S. 25
571 Walkiewicz Eug. Piosnka "Halineczko dziew.", Bas-Bar. 25
580 Zalewski B. J. "Ach jakże ja nieszczęśliwa" Bar. 25
582 Zalewski B. J. Śpiew Basi: "O mój boże" Mez. Sopr. 25

VII. ŚPIEWY NA 2 GŁOSY Z AKOMP. FORTEP.

650 Abt-Casotti. Dwa duety: 1. Tęsknota, 2. Kwaciarka..... 30
772 Janusz-Walkiewicz. Polonez Kościuszkowski, 4 egzemp. 1.00
708 Kowalski K. T. Dwa utwory: Kaliny wiosna, Wrz. dzieci 30
724 Ogiński M. Polonez "Zegniam cię o Polsko ma"..... 25
728 Festalozza-Zalewski, Ciribiribin..... 30
758 Walkiewicz Eug. Dwa mazurki: 1. Oj..... 2. Czego..... 15
760 Walkiewicz Eug. "Rota" na 1, 2 gł. lub chór męs. i miesz. 25
769 Yradier-Zalewski. "La Paloma" na 1 lub 2 głosy..... 30
770 Zalewski-Walkiewicz. Drogi wspomnienia i głosy..... 40
790 Zalewski-Schubert. Serenada "Kochajmy się"..... 25
792 Zalewski-Borel. "La Sorella" wesoła piosenka..... 25

VIII. ŚPIEWY NA 3 GŁOSY Z AKOMP. FORTEP.

907 D'Oreste-Strauss. Nad Modrym Dunajem, bez fort..... 30
908 Chiara-Zalewski. "Hiszpanka" Jestem miłości królową..... 25
945 Janusz-Walkiewicz. Polonez Kościuszkowski..... 1.00
949 Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Pieśń zgody, polonez..... 15
Mendelsohn-Bartholdy. Na skrzydłach Pieśni, a capella..... 25
918 Ogiński-Zalewski. Polonez "Zegniam cię o Polsko ma"..... 25
922 Walkiewicz Eug. Hymn Jub. J. Sobieskiemu..... 10
925 Walkiewicz Eug. Mężowie mówią o walcu zle..... 25
950 Zalewski-B. J. Walczku mój..... 30
951 Zalewski-Walkiewicz. 1. Walczku mój, 2. Warszawianka 15
956 Zalewski-Ivanovici. Śpiew o Wiśle "Na Falach Dunaju"..... 30

IX. ŚPIEWY NA CHÓRY MIESZANE Z FORTEP. LUB A CAPELLA

1000 Archangielski-Zalewski. Piosnka żołnierska "Zmroku cień"..... 20
1001 Borodin-Zalewski. Chór wiesniaków z op. "Prac Igor"..... 20
1005 Chopin-Zalewski. Marsz żałobny, wydanie poprawne..... 2.25
1007 Cztery utw.: Pieśń weselna, Mel. szk., Płynny, Jaskółki 15
1014 Donizetti G. Sextet z "Lucia di Lamermur"..... 50
1025 Gall J. Komplet 75 pieśni (mieszany) w oprawie..... 3.00
1080 Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Pieśń zgody, polonez..... 30
1081 Makoszy E. 1. Pierw. brygada, 2. Krakowiak, 3. Kasienka 25
1098 Ogiński-Walkiewicz-Zalewski. Polonez "Zegniam cię"..... 10
1102 Rożan J. M. Wybór Pieśni Narodowych, 112 utworów..... 150
1110 Signio-Walkiewicz. "Od dworu do aworu"..... 15
1118 Verdi G. Chór kowali z "Il Trovatore"..... 20
1120 Walkiewicz Eug. Dwa Toasty, Orzeł Biały, Polak nie stuga 15
1121 Walkiewicz Eug. Walc "Przebudzenie zakochanego"..... 30
1122 Walkiewicz-Miłaszewski. Dwa marsze sokoła..... 15
1126 Walkiewicz-Suszyński. Dwa śpiewy. 1 Skarga, 2 Rota..... 15
1127 Walkiewicz-Surzyński. Matysek. "Był Matysek chłop"..... 30
1128 Walkiewicz-Zalewski. 10 Pieśni Narodowych..... 50
1130 Walkiewicz Eug. Cztery Toasty..... 15
1131 Walkiewicz Eug. Rota. "Nie rzucim ziemi"..... 15
1132 Walkiewicz Eug. Op. 68 No. 1. Rota "Nie rzucim ziemi"..... 15
1133 Walkiewicz Eug. Op. 13. Kantat ku czci H. Seinkiewicza 75
1137 Walkiewicz Eug. Górą Pieśń Polska..... 25
1138 Walkiewicz-Zalewski. Marsz pogrzebowy śpiewacki..... 15
1139 Walkiewicz Eug. Pieśń jubileuszowa "Cwierć wieku"..... 25
1143 Walkiewicz Eug. Marsz Gniazda 37 w d. 25-locia..... 25
1144 Walkiewicz Eug. "The Star Spangled Banner"..... 25
1147 Walkiewicz Eug. Zbiór (21) Powinnowań dla każy itp. 175
1150 Walkiewicz-Zalewski. Czolem. Marsz sokoli Ga. 37-go..... 25
1152 Zalewski-Gounod. Chór żołnierzy z opery "Faust"..... 70
1153 Zalewski-Widera. Czesć Związkowi, Czesć, part i gl. 70
1055a) Grzywa J. Pięć pieśni chóralnych a capella..... 25
1156 Zalewski-Ivanovici. Śpiew o Wiśle "Na Falach Dunaju"..... 30
1158 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt I..... 30
1159 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt II..... 30
1160 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt III..... 30
1161 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt IV..... 30
1162 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt V..... 30
1163 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt VI..... 30
1170 Zalewski-Walk. Zbiór 31 pieśni patriot., nar. i sokolich. 100

X ŚPIEWY NA CHÓRY MĘSKIE Z FORTEP. LUB A CAPELLA.

1210 Chopin-Zalewski. Marsz żałobny, wydanie poprawne..... 2.25
1227 Dębiński-Kuczkiewicz-Przlibik. 3 Pieśni Pogrzebowe..... 20
1229 Gall J. Komplet 70 pieśni (męskie) w oprawie..... 2.50
1269 Gall Jan. Szesć nowych pieśni ludowych..... 15
1300 Garbusiński K. Op. 7 No. 1. Rok mój rok szczęścia..... 25
1302 Garbusiński K. Op. 15. Szesć pieśni narod. i towarz..... 25

1304 Garbusiński K. Op. 15b. Pieśń kolejarzy... 30
1396 Verdi Giuseppe. Scena w więzi... 50
1306 Garbusiński K. Teżknota solo i chór... 1.50
1320 Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Pieśń zgody, polonez... 15
1339 Nizankowski "Hulaj" i inne... 15
1377a) Rożan J. M. Wybór Pieśni Nar. 12 kwartetów... 75
1398 Wachnianin. Za broni. Solo, duet z chórem... 15
1400 Walkiewicz-Miłaszewski. Dwa marsze sokole... 15
1404 Walkiewicz-Wunderlich. Dwa marsze sokole... 15
1406 Walkiewicz-Sieber-Klonowicz. Dwie pieśni sokole... 15
1408 Walkiewicz-Zalewski. 10 Pieśni Narodowych... 50
1410 Walkiewicz-Surzyński i inni. Pięć pieśni sokolich... 15
1412 Walkiewicz-Zalewski. Marsz p. i dwie pieśni pogrzebowe... 15
1418 Walkiewicz-Sołtys-Bojarski. Trzy pieśni sokole... 30
1419 Walkiewicz Eug. Rota na chóry żeński, męski mieszany... 15
1420 Walkiewicz Eug. Op. 68 No. 2. Rota "Nie rzucim ziemi" 15
1430 Walk-Gall-Kinkel-Zalewski Dwie pieśni... 15
1432 Walkiewicz-Gall. Ukrywać się nie przyda. Bar. sol. i ch. 25
1433 Walk-Kurpiński. Dwa utw. 1. Góralu czy ci nie żal, 2. Choraj! 15
1434 Walkiewicz-Eug. Ostatni mazur. Solo Baryton i chór... 25
1438 Walkiewicz-Eug. Marsz żałobny "Kajdanów złowr." 10
1438 Walkiewicz-Foster-Zalewski. Polski kraj "Old Kentucky" 10
1440 Walkiewicz-Foster-Zalewski. Za górami "Massa's" 10
1460 Walkiewicz Eug. Wybór 19 kwartetów różnych pieśni... 1.75
1446 Walkiewicz-Eug. Marsz Gniazda No. 37 w d. 25-lecia... 25
1480 Zalewski-Gounod. Chór żołnierzy z opery "Faust" 30
1482 Zalewski-Boler-Clerc. Wesola piosenka "La Sorella" 10
1436 Zalewski-Machowski. W mogile cmentelnej 25
1488 Zalewski-Ivanowici. śpiew o Wiśle "Na Falach Dunaju" 30
1489 Zalewski-Walkiewicz. Wesela. Kujawiak "Dana-dana" 15
1490 Zalewski B. J. Kieszonkowy śpiewnik, 60 utworów... 90
1470 Janusz-Walkiewicz. Polonez Kościuszkowski... 1.00

2150 Walkiewicz Eug. Op. 44. Missa Pro Defunctis... 40
c) Na 3 głosy.
2160 Casciolini C. Missa Pro Defunctis... 30
2294 Garbusiński K. Op. 6. Missa St. Jos. sp B M V... 40
d) Na chóry mieszane.
2200 Dubnicki J. C. Msza ku czci Dzieciątka Jezus... 1.50
2255 Walkiewicz Eug. Op. 51 i 52. 8 małych mszy polskich... 40
2256 Walkiewicz Eug. Op. 20. Pieśni do mszy świętej... 40
2258 Walkiewicz Eug. Op. 42. Missa St. Stanisław Ep. et M... 40
2260 Walkiewicz Eug. Op. 11. Missa St. Micheli Archangeli... 1.00
2262 Walkiewicz Eug. Op. 40. Missa St. Hedwigs Reg., Vid... 1.00
2264 Walkiewicz Eug. Op. 46 Missa B. M. V. de Czesochowa... 1.00
2266 Walkiewicz Eug. Op. 45. Missa St. Josaphat 7-głosowa... 2.40
2268 Walkiewicz Eug. Op. 15. Msza Polska "Boże Stwórczo" 50
2270 Walkiewicz Eug. Op. 17. Msza Polska "Z odgłosem" 50
2272 Walkiewicz Eug. Msza Polska na czas Wielkanocy... 50
2280 Wróblewski A. Ks. Dr. Missa Prima Requiem... 30
e) Na chóry męskie.
2292 Garbusiński K. Op. 2. Missa Pastoralis... 1.00
2296 Garbusiński K. Op. 12. Missa Prima (bez Gloria) i gl... 2.75
2298 Garbusiński K. Op. 13. Msza druga mała i głosy instr... 3.00
2300 Garbusiński K. Op. 17. Missa St. Annae, dwa chóry 6 gl... 1.00
2320 Karczyński A. Op. 28. Missa pro Defunctis... 50
2324 Walkiewicz Eug. Op. 14. Msza Polska. Boże Stwórczo... 50
2325 Walkiewicz Eug. Op. 70. Missa St. Ceciliae... 3.00

XVIII. UTWORY NA SOLO SKRZYPCZE LUB Z FORTEPIANEM.
2524 Plohn A. Zbiór 20 pieśni polskich, w łatwym układzie... 50
2526 Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. w układzie z fortepianiem... 1.00
2528 Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. na dwoje skrzypiec i fortep... 1.20
2530 Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. na troje skrzypiec z fortep... 1.40
2532 Plohn A. Zb. 20 pieśni na skrzypce i gitarę... 70
2534 Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. na orkiestrę mandolinową... 2.00
2564 Waniorek. Pięć Kuba do Jakuba, warjacje... 30
2565 Zalewski-Gounod-Borel. Marsz z Fausta i wes. piosenka... 25
2580 Zalewski B. J. 10 pieśni nar. i patr. z fortep... 40
2572 Zalewski-Ogiński. Polonez, walc, kujawiak, z fortep... 60
2574 Zalewski-Osmański-Rajczak. Cztery tańce: solo... 30
2582 Zalewski B. J. Cztery marsze polskie: solo... 30
2588 Zal.-Walk.-Mih.-Chopin. Cztery marsze: solo... 30
2590 Zal.-Barański-Czerw.-Mih. Pięć marszy: solo... 30
2600 Zalewski B. J. Marsze i tańce polskie, 21 utw.: solo... 90

XIX. UTWORY NA KORNIEC LUB INNY DETY INSTRUMENT.
2704 Plohn A. Zbiór 20 pieśni polskich narod. i patr... 50
2712 Zalewski B. J. 10 pieśni narod. i patr... 10
2728 Zalewski-Osmański. Cztery tańce polskie... 30
2730 Zalewski-Osmański-Rajczak. Cztery tańce polskie... 30
2732 Zal.-Orłowski-Pow.-Osm. Cztery tańce polskie... 30
2734 Zalewski B. J. Cztery polskie marsze... 30
2736 Zal.-Walk.-Mih.-Chopin. Cztery marsze... 30
2738 Zal.-Ziśt.-Mih.-Czerw.-Barański. Pięć marszy... 30
2725 Zalewski B. J. Marsz Pogrzebowy śpiewacki... 10
2760 Zalewski B. J. Marsze i tańce polskie, 27 utworów... 50

XX. UTWORY NA FORTEPIAN.
a) Łatwe dla dzieci.
3012 Ivanowici I. Na falach Dunaju (skrótowy)... 20
3038 Plohn A. Cztery utwory polskie... 30
3048 Skarbczyk. Zbiór 25 pieśni narodowych... 80
b) Trudniejsze dla starszych.
3060 Bunge C. Marsz Sokół Polski... 25
3066 Marsz Polski. Z melodji ludowych... 25
3090 Miłaszewski A. Op. 37. Marsz z polskich motywów... 30
3092 Miłaszewski A. Op. 40. Marsz z pol. melodji... 30
3094 Miłaszewski A. Op. 56. Zwartym Szeregłem Marsz Sokół... 20
3120 Rossi C. Pieśń polska w formie ronda... 30
3130 Walkiewicz Eug. Marsz Gniazda 37 w d. 25-lecia... 30
3142 Zalewski B. J. Marsz Pogrzebowy śpiewacki... 25
3144 Zalewski B. J. Znalezione Szczęście, walc... 25
3146 Zalewski-Walkiewicz. Marsz Polaków na Obczyźnie... 25
3148 Zalewski-Walkiewicz. Marsz: Polska, Ruś i Litwa... 25
3150 Zalewski-Walkiewicz. Marsz: Pobudki wołenne... 25
3152 Zalewski-Walkiewicz. Marsz: Czołem Ojczyźnie... 25
c) Znacznie trudniejsze koncertowe.
3262 Walkiewicz Eug. Op. 73. Walc koncertowy... 50
3264 Walkiewicz Eug. Marsz Zjednoczenia P. R. K. utwóriony... 25
3268 Walkiewicz Eug. Op. 67. Marsz Zjednoczenia P. R. K... 30
3276 Wieniawski-Zalewski. Kujawiak... 25
d) Do tańca.
3377 Stw. W. Op. 37. Hejże Ino. Dwa Mazury. Dedy. BJZ... 25
3380 Zalewski B. J. Oj ten mazur, czysta bleda... 25
3381 Zalewski B. J. Chiopskie kulawiaki... 25
3382 Zalewski B. J. Wesela, kulawiak... 25
3384 Zalewski B. J. Nowe krakowiaki... 25
3387 Zalewski-Walkiewicz. Polka krakowska... 25

XXI. UTWORY NA ORKIESTRĘ SMYCZKOWĄ.
3304 Zalewski-Ogiński. Polonez, walc, mazur, kujawiak... 2.00
3310 Zalewski B. J. Pieśni narodowe i patriotyczne... 1.00

XXII. UTWORY NA KAPELE.
3450 Zalewski B. J. Pięć marszy polskich... 2.00
3452 Zalewski B. J. Marsz Pogrzebowy śpiewacki... 3.00
3454 Zalewski-Miłaszewski-Osmański. Cztery tańce polskie... 2.00
3460 Zalewski B. J. Pieśni narodowe i patriotyczne... 2.00
3462 Zalewski B. J. Polish March No. 1, 2, 3 and 4... 2.00

XXIII. UTWORY NA KAPELE.
3450 Zalewski B. J. Pięć marszy polskich... 2.00
3452 Zalewski B. J. Marsz Pogrzebowy śpiewacki... 3.00
3454 Zalewski-Miłaszewski-Osmański. Cztery tańce polskie... 2.00
3460 Zalewski B. J. Pieśni narodowe i patriotyczne... 2.00
3462 Zalewski B. J. Polish March No. 1, 2, 3 and 4... 2.00

UWAGA: Zamawiając wystarczy podać numer z boku i cenę.
Na prosytkę należy dołączyć drobną przesyłkę (10%)
więcej gotówką.
WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Kompletny Zbiór Śpiewów Łacińskich

Z harmonizowane przez Eugeniusza Walkiewicza
Do użytku Kościelnego
Niezbędny dla pp. Organistów w Kościele Rzymsko Katolickim
Cena 90c



(RESPONSORJA)

SKOROWIDZ
ZAWIERA

Śpiewy podczas pokropienia święconą wodą.
Na wszystkie Niedziele w roku.

1. Asperges me I... stronica 1
2. " " II... " 2
3. " " III... " 2
4. Vidi aquam... " 3
5. Ostende nobis... " 4
6. Dominus vobiscum... " 4
7. Et cum spiritutuo... Str. 4
8. Et cum spiritutuo... " 5

Przed Ewangelią Świętą.

9. Et cum Spiritutuo... Str. 5
10. Gloria Tibi Domine... " 5
11. Amen... Str. 5
12. Et cum Spiritutuo... " 5
13. Habemus ad Dominum... " 5
14. Dignum et justum est... " 5

II. Tonus Ferialis.

15. Amen... Str. 5
16. Et cum Spiritutuo... " 5
17. Habemus ad Dominum... " 5
18. Dignum et justum est... " 5

III. Tonus Solemnior

19. Amen... Str. 6
20. Etcum Spiritutuo... " 6
21. Habemus ad Dominum... " 6
22. Dignum et justum est... " 6

Na "Paternoster".

23. Amen... Str. 6
24. Sed libera nos amalo... " 6

Przed "Agnus Dei".

25. Amen... Str. 6
26. Etcum Spiritutuo... " 6

PODCZAS
Arcypasterskiego Błogosławieństwa.

27. Ex hoc nunc et noque in saeculum... Str. 6
28. Qui fecit coelum et terram... " 8
29. Amen... " 6

Odpowiedzi na "Ite Missae".
in Olbisinelusine.

30. Deogratias Alleluja, Alleluja... Str. 7

Ab. Octava Paschae ad Sabbatum
IV. Temporum Pentestes inclusi

31. Deogratias... Str. 7

In Festis Solemnibus.

32. Deogratias... Str. 7
33. Deogratias... " 7

In Festis Duplicibus.

34. Deogratias... Str. 7
35. Deogratias... " 7

In Festis B. M. Virgine.

36. Deogratias... " 7
37. Deogratias... " 8
38. Deogratias... " 8

In Dominicis infra annum.

39. Deogratias... Str. 8
40. Deogratias... Str. 8

In Festis Semiduplicibus.

41. Deogratias... Str. 8
42. Deogratias... Str. 8

Infra Octavas quae non sunt
de B. Mariae Virgine.

43. Deogratias... Str. 9

In Festis Simplicibus.

44. Deogratias... Str. 9

In Ferus per annum.

45. Deogratias... Str. 9

In Dominicis Adventus
et Quadragesimae.

46. Deogratias... Str. 9
47. Deogratias... " 9
48. Adeste Fideles... " 9
49. Litania do Wszystkich Sw... " 10
50. Veni Creator Spiritus... " 14
51. Pange Lingua... " 14
52. O Salutaris Hostia... " 15
53. Tantum Ergo... " 15
54. Introibo ad altare Dei... " 16
55. Te Deum Laudamus... " 17

Wyd. Muz. i Księg. B. J. Zalewski, 1505 Tell Place, Chicago, Ill.

Ażby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

Ażby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę



XVII. Muzyka Kościelna. Preludja na Organy.

Garbusiński-Przystał-Stys-Walewski. 100 Preludji dwu, trzy, cztero i wielogłosowych, ułożonych w formie szkoły na organy.

W mocnej oprawie ze złożonym tytułikiem \$4.00



SPIS PRELUDYI.

No.	Key	Tempo	Title	Str.	No.	Key	Tempo	Title	Str.
I. Preludya dwugłosowe.									
1	C	dur	CANONICO	3	48	G	dur	PRELUDYUM	62
2	E	mol	CANONICO	4	49	E	mol	FANTAZYA	64
3	E	mol	CANON	4	50	E	mol	PRELUDYUM. Na temat: "Ojciec Boże"	68
4	F	dur	ALLEGRETTO	5	51	E	mol	PRELUDYUM. Na temat: "Nie opuszczaj nas"	69
5	F	dur	ANDANTINO	6	52	E	mol	LARGO. Na temat: "O duszo wszelka nabożna"	75
6	D	mol	CANON	7	53	F	dur	ANDANTINO	72
7	B	dur	ALLEGRETTO	9	54	F	dur	PASTORALE. Na temat: "Narodził się Jezus Chrystus"	76
8	D	dur	PARAFRAZA. Na temat: "Otrzyście już lzy"	9	55	F	dur	ANDANTINO	76
9	D	dur	ANDANTINO. Na temat: "Kto się w opiekę"	10	56	F	dur	PRELUDYUM. Na temat: "Zdrowaś Bądź Marya"	78
10	A	dur	ALLEGRETTO	11	57	F	dur	PASTORALE	79
11	As	dur	PRELUDYUM	12	58	F	dur	CHORAŁ I PRELUDYUM. Na temat: "Kiedy ranne"	80
II. Preludya trzygłosowe.									
12	C	dur	PRELUDYUM	13	59	D	mol	PRELUDYUM I FUGHETTA. Na temat: "Boga Rodzica"	82
13	C	dur	PASTORALE. Na temat: "Północ już była"	14	60	D	mol	FANTAZYA	83
14	C	dur	ANDANTE	15	61	D	mol	PRELUDYUM I FUGHETTA. Na temat: "Przez Twoje święte"	86
15	C	dur	PRELUDYUM. Na temat: "Zdrowaś bądź Marya"	15	62	D	mol	ANDANTE	87
16	C	dur	LARGHETTO	16	63	D	mol	ADAGIO	88
17	A	mol	ADAGIO	17	64	D	mol	MEDITATIO	90
18	A	mol	ANDANTE. Na temat: "Ach mój Jezu"	18	65	B	dur	FANTAZYA	92
19	A	mol	PARAFRAZA. Na temat: "Przybieżeli do Betlejem"	19	66	B	dur	LARGHETTO. Na temat: "Do wej dążym kaplicy"	94
20	G	dur	MODERATO	20	67	B	dur	ANDANTE	95
21	F	dur	PRELUDYUM. Na temat: "Gwiazdo morza"	21	68	G	mol	PRELUDYUM	96
22	F	dur	CANONICO	22	69	G	mol	PRELUDYUM ALA WAGNER	98
23	B	dur	ALLEGRETTO	23	70	G	mol	PRELUDYUM	99
24	D	dur	ANDANTE. Na temat: "Witaj Królów nieba"	23	71	G	mol	FUGHETTA CANTABILE	100
25	H	mol	CARILLON	25	72	G	mol	ELEGIA	102
26	Es	dur	PASTORALE	26	73	D	dur	GRAVE	103
27	C	mol	MEDITATIO	27	74	D	dur	ANDANTINO	104
28	C	mol	PRELUDYUM. Na temat: "Jezu Chryste Panie miły"	29	75	D	dur	ARIOSO	106
29	As	dur	ANDANTINO	30	76	D	dur	PRELUDYUM	106
30	F	mol	ANDANTINO	31	77	D	dur	ANDANTINO	107
III. Preludya cztero i wielogłosowe.									
31	C	dur	PRELUDYUM I FUGHETTA Na temat: "Sław języku"	32	78	D	dur	ADAGIO. Na temat: "Nie placz już dziecko"	108
32	C	dur	PASTORALE	33	79	D	dur	ADAGIO	109
33	C	dur	PASTORALE	34	80	H	mol	ANDANTE	110
34	C	dur	PRELUDYUM	35	81	Es	dur	FANTAZYA	111
35	C	dur	PRELUDYUM	36	82	Es	dur	PRELUDYUM. Na temat: "Boga Rodzico"	113
36	C	dur	PASTORALE. Na temat: "Wśród nocnej ciszy"	37	83	Es	dur	PRELUDYUM I FUGHETTA. Na temat: "Wesoły nam"	114
37	C	dur	PASTORALE	39	84	Es	dur	PRELUDYUM	116
38	C	dur	MARSZ TRYUMFALNY	42	85	C	mol	FUGHETTA	117
39	C	dur	PRELUDYUM ALA FUGA. Na temat: "Wstał Pan Chrystus"	44	86	C	mol	FUNEBRE MAESTOSO	119
40	C	dur	PRELUDYUM	47	87	C	mol	LARGO	121
41	A	mol	FUGA 4-GŁOSOWA	48	88	C	mol	PRELUDYUM	122
42	A	mol	PRELUDYUM	49	89	C	mol	PRELUDYUM	123
43	G	dur	RECITATIVO	50	90	C	mol	PRELUDYUM	125
44	G	dur	PRELUDYUM. Na temat: "Chrystus zmartwychwstan jest"	51	91	A	dur	PRELUDYUM	127
45	G	dur	IMPROWIZACJA	53	92	A	dur	PASTORALE	128
46	G	dur	PASTORALE	55	93	E	dur	PRELUDYUM	131
47	G	dur	FUGHETTA ALA BACH. Na temat: "Adamie, ty Boży kmięciu"	60	94	E	dur	LARGO	132
					95	As	dur	ADAGIO	134
					96	As	dur	PRELUDYUM	135
					97	As	dur	PRELUDYUM	137
					98	F	mol	PRELUDYUM	138
					99	B	mol	PRELUDYUM	140
					100	B	mol	PRELUDYUM	141